

## COMEDIA FAMOSA.

## CON QUIEN VENGO VENGO.

DE DON PEDRO CALDERON DE LA BARCA.

Fiesta, que se representó à SS. MM. en el Salon de su Real Palacio.

## PERSONAS QUE HABLAN EN ELLA.

Ottavio, Galan.

Ursino, Viejo.

Nise, Criada.

Don Juan, Galan.

Lisarda, Dama.

Celio, Criado.

Don Sancho, Galan.

Leonor, Dama.

El Gobernador.

## JORNADA PRIMERA.

*Salen Lisarda, y Leonor asidas de un papel.**Leon.* **N**O le has de ver.*Lis.* **E**s en vano defenderle ya. *Leon.* Resuelta estoy antes à hacer. *Lis.* Suelta.*Leon.* Un exceso en él villano.*Lis.* Ya el papel está en mi mano, cómo has de escusarte ahora de que le vea? *Leon.* Señora, hermana, Lisarda, advierte.*Lis.* Esto ha de ser desta suerte.*Leon.* Quien mis desdichas ignora?*Lee Lis.* Amor, señor D. Juan, que de amor no pasa à atrevimiento, indignamente adquiere el nombre: digalo el mio, pues me atreve à tanto, que sin mirar el riesgo de mi vida, el temor de mi hermano, ni el rezelo de Lisarda, os suplico vengais esta noche por el jardin, donde entrareis à hablarme, y venga con vos el criado, porque quando yo aventuro mi vida, trato de asegurar la vuestra.

Notable resolucion!

mas mal hay del que pensé, pues donde solo busqué una sombra, una ilusion, hallo un engaño, una accion tan grave: no sé que intente, mas ya importa cuerdamente disimular el agravio, que parecer muda el sabio, consejo toma el prudente.

*Leon.* Estás ya contenta, di, de haberlo sabido? *Lis.* No, porque destas cosas yo no he de estarlo, triste sí.*Leon.* Mil veces no te advertí, que no llegases à ver el papel, que habia de ser de disgusto, y de pesar? pues quien no lo ha de estorbar, por qué lo quiere saber? Mira lo que has conseguido, que andando yo con secreto, con recato, y con respeto huyendo de ti, has querido perder el que te he tenido:

A

pues

*Con quien vengo vengo.*

pues quando tu no entendiste  
mi amor, respetada fuíste,  
y ya que lo sabes, no;  
porque no he de olvidar yo,  
porque tu mi amor supiste.

*Lis.* Sin prudencia, y sin consejo,  
dudosa, Leonor, estoy,  
y quando à un discurso voy,  
mas del discurso me alejo.

Dos veces de ti me quejo,  
de parte de nuestro honor  
una, y otra de mi amor,  
que amar, y callar te ofreces,  
para ofenderme dos veces  
con una culpa, Leonor.

Quando tu te aconsejáras  
conmigo para querer,  
la primera habia de ser  
que dixera, que no amáras.  
Mas si à decirme llegáras,  
que amaste una vez, yo fuera  
la primera, y la tercera  
que echára el manto al amor,  
que si aquello fuera honor,  
eitotro cordura fuera.

*Leon.* Has nacido sin empeño  
en palabras, y en acciones,  
tan dueño de tus pasiones,  
de tus discursos tan dueño,  
que no ví en ti el mas pequeño  
afecto à mi pena igual,  
para que en desdicha tal  
te descubriese la mia,  
y hace mal quien su mal fia  
à quien no sabe del mal.  
Quien en libertad se vió,  
que se duela del cautivo?  
Quien, estando sano, y vivo,  
se acuerda del que murió?  
Quien en la orilla rogó  
por el que en el mar fallece?  
Quien del dolor se entristece,  
que à otro aflige, y desalienta?  
Nadie, que nadie hay que sienta

las penas que otro padece.  
Yo así, esclava no te hablé,  
porque en libertad te ví;  
muerta, no me llegué à ti,  
porque con vida te hallé;  
desde el mar no te llamé,  
porque en la orilla vivias;  
doliente en las ansias mias,  
no te pedí que sintieras,  
porque sé que no supieras  
sentir lo que no sentias:  
pero ya que yo no he sido  
quien te ha dicho mi cuidado,  
y que la ocasion me ha dado  
el lance que se ha ofrecido:  
sabe, que amor he tenido,  
y sabe, que fue Don Juan  
Colona, à quien lugar dan  
mis favores en secreto,  
por ilustre, y por discreto,  
por valiente, y por galan.  
Dos años ha que festeja  
mi calle, dos años ha  
que asido hasta el alba está  
à los hierros de mi reja.  
Al ruego, al llanto, à la queja  
roca, monte, y fiera fuí.  
Pero quien pudo (ay de mí!)  
resistirse tiempo tanto  
à la queja, al ruego, al llanto  
de un hombre, que llorar ví?  
Vida, hacienda, y honra gano  
con tal dueño, esto previno  
mi esperanza, quando vino  
de la guerra nuestro hermano.  
Y viendo que ya es en vano  
hablar por la reja, quiero  
que entre al jardín: no el primero  
será mi amoroso error,  
que le emiende otro mayor,  
en él esta noche espero.  
Mas pues te ha dicho el papel  
à lo que mi amor llegó,  
no es bien que te diga yo

lo que ya te ha dicho él.  
Esta es la causa cruel  
de mi gran melancolía,  
este el fin de mi alegría;  
y pues que tu hermana soy,  
y humilde à tus pies estoy,  
no estorbes la fuerte mia.

*Lis.* Aunque es verdad que pudiera  
ofenderme de tu amor,  
estás resuelta, y error  
notable el reñirte fuera,  
pues sé que con eso hiciera  
mayor tu amor, y tu fe  
de lo que al principio fue,  
que aunque de amor no he sabido,  
que crece mas, resistido  
amor, como es fuego, sé.  
Cuentan que se hallan dos fuentes,  
cuyos templados cristales,  
naciendo juntos, è iguales,  
son varios, y diferentes,  
pues contrarias las corrientes,  
iris de oro, nieve, y plata,  
que una montaña desata,  
contiene tanto rigor,  
que la una mata de ardor,  
y la otra de hielo mata.  
Yo, que aborrezco el amor,  
yo, que ni estimo, ni quiero,  
soy la de hielo, pues muero  
à manos de mi rigor.  
Tu, que adoras su sabor,  
y tu mismo daño adquieres,  
eres la opuesta, pues mueres  
llena de ardor, y de fuego:  
juntemonos, porque luego,  
si soy hielo, y fuego eres,  
templaremos de manera  
nuestra condicion nociva,  
que el cargo del amor viva,  
y el de la opinion no muera.  
Dime, pues, quien es tercera  
de tu amor? *Leon.* Nise avifada  
está de abrirle à la entrada.

*Lis.* O qué infeliz à ser vienes,  
Leonor, supuesto que tienes  
que te calle una criada!  
Mas oye lo que he pensado,  
para asegurarme à mi,  
y no embarazarte à ti  
la esperanza de tu estado.  
En trage disimulado  
yo tu criada he de ser  
de noche, porque he de ver  
si es tan honesto el empleo  
de tu amor, y tu deseo,  
como me das à entender.  
Seis cosas así consigo,  
ser con nuestro honor leal,  
ser contigo liberal,  
y ser honrada conmigo,  
dar à tu amor un testigo,  
que temas enamorada,  
suspender despues la espada  
de Don Sancho, quando venga,  
y escusar, al fin, que tenga  
que callar una criada.  
Envia, pues, el papel,  
y empiece el engaño hoy.

*Leon.* Esperando un criado estoy,  
que aqui ha de venir por él  
ahora, y aun es aquél.

*Lis.* Aunque de Don Juan oí  
la fama, nunca le ví,  
ni à él conozco, ni al criado:  
dale el papel, con cuidado  
de que te guardas de mi.

*Salen Nise, y Celio.*

*Cel.* No faltará una cautela,  
que à los audaces, sin duda,  
dicen, que fortuna ayuda,  
y à los timidos repela.

*Nis.* Ya te vió. *Cel.* Triste de mi,  
y qué ojos! *Lis.* Gentil hombre!

*Cel.* Ese, señora, es mi nombre.

*Lis.* Cómo os atreveis así  
à entraros aqui? *Cel.* No sé  
que respuesta daros pueda,

Con quien vengo vengo.

terminó se me conceda  
el de la ley, para que  
en tan estupendo exceso  
halle de disculpa indicio;  
y así digo, que al Oficio  
de la querrela el proceso  
se lleve, porque mejor  
fulminado el caso esté,  
y que yo responderé  
allá por Procurador.

*Lis.* No de burlas respondais,  
quando de veras os hablo.

*Cel.* Esta muger es el diablo.

*Lis.* Decid presto, à quien buscais?

ò haré que, por atrevido,  
mil palos, villano, os dén  
dos esclavos. *Cel.* No harán bien  
en darme lo que no pido.

Mi conciencia acomodada  
corre, porque desto gusta,  
siempre abierta, y nunca justa,  
por no verse empalizada:  
y tanto se futiliza

el temor, que de mi casa  
no falgo el día que pasa  
por ella Mons de Paliza.

Y así, porque revoqueis,  
Diosa Palas, la paluna  
sentencia, ved que ninguna  
causa contra mi tenéis.

Buscando vengo al Caxero  
de Don Nicolas Ursino,  
este Genovés vecino,  
para que me dé el dinero,  
que de una libranza resta.

Dixeronme, que vivía  
pared en medio, y creía  
que fuese la casa esta.

Y así, por ella me he entrado,  
como quien viene à pedir,  
mas con volverme à salir,  
se emienda todo lo errado.

*Quiere irse.*

*Lis.* Llamale, y dale el papel,

Leonor, sin que yo lo vea.

*Leon.* Oíd, soldado, quien desea  
castigar hoy tan cruel  
vuestra osadía, ha mandado  
que os diga, que aqui, advertid,  
no volvais mas. *Dale el papel.*

*Cel.* Pues decid

que yo lo pondré en cuidado,  
y cumplida mi esperanza,  
no vendré mas donde estoy,  
pues, Dios bendito, me voy  
sin palos, y con libranza.

*Al irse Celio, sale Don Sancho, y  
le detiene.*

*Sanch.* Qué libranza? *Cel.* Este es peor  
lance, no me voy sin palos.

*Sanch.* Qué buscais?

*Cel.* Indicios malos: *ap.*  
no busco nada, señor.

*Sanch.* De quien sois criado vos?

*Cel.* De Dios. *Sanch.* Lindo defenado!

*Cel.* Si Dios todo lo ha criado,  
quien no es criado de Dios?  
Y si argumentos tan buenos  
no os dexan asegurado,  
pruebo que soy su criado  
en que es à quien sirvo menos.  
Y al cabo, por yerro entré  
aqui, y ya me he disculpado  
del yerro, y de haber entrado,  
no te lo digo, porque  
es contra el arte decir  
alguna cosa dos veces:  
mas si à saberlo te ofreces,  
mejor lo podrás oir  
de esas damas, à quien yo  
lo he dicho ya, y mi capricho  
se atiende à lo dicho dicho. *Vase.*

*Lis.* Dexale, que aqui se entró  
preguntando si sabía  
de un vecino, à quien él viene  
buscando, y tal humor tiene,  
que estuviera todo el día  
oyendole, segun es

De Don Pedro Calderon de la Barca.

de entendido, y sazonado.

*Sanch.* Con todo eso, no me agrado  
yo destas cosas: despues,  
ò Lisarda, que dexé  
la guerra, y vine à vivir  
en la paz, para asistir  
mas à vuestro estado, hallé  
en la calle alguna vez  
à este hombre, y no quisiera  
que ocasion mi honor me diera,  
para que haciendo juez  
al mundo de mi valor,  
algun loco pensamiento  
fuera tragico escarmiento  
de las fortunas de amor.

*Lis.* El que te oyere decir  
razones tan ponderadas,  
tan graves, y tan cansadas,  
muy bien podrá presumir,  
que una de las dos previene  
asuntos de tu temor,  
quando en buena ley de honor,  
no solo quien no le tiene  
lo ha de pensar; pero quien  
le tiene, debe pensar  
que el sol le pudo engañar,  
que es lo que le está mas bien.  
Y así, del ayre no arguyas,  
Don Sancho, ilusiones vanas,  
que al fin somos tus hermanas,  
y aunque no por serlo tuyas,  
debieramos proceder  
bien, por ser nosotras sí,  
pues no aprendimos de ti,  
ni de tus zelos el sér,  
ni el lustre con que nacimos,  
ni nos estuviera bien  
el aprenderle de quien  
viles hazañas oímos;  
y así, el valor, y la fama,  
de que al cielo haces testigo,  
guardale para el amigo  
à quien quitaste la dama. *Vase.*

*Sanch.* Escucha, Lisarda, espera.

*Leon.* Para qué te ha de escuchar?

*Sanch.* Para que ya que à culpar  
llegó tan altiva, y fiera  
hoy mis acciones, tambien  
sepa, Leonor, que ha mentido  
el Coronista fingido  
de mis zelos. *Leon.* Está bien;  
pero aliá podrá mejor,  
que no aqui, tu pensamiento  
ver el tragico escarmiento  
de las fortunas de amor. *Vase.*

*Sanch.* Oye tu tambien, aguarda:  
yo sabré en desdicha igual  
quien ha informado tan mal  
de mi à Leonor, y à Lisarda. *Vase.*

*Salen Don Juan, y Octavio.*

*Juan.* Grave melancolia  
es, Octavio, la vuestra, todo el dia  
no haceis aqui encerrado,  
sino dexar las riendas al cuidado,  
dando con mil enojos  
voz, y llanto à los labios, y à los ojos:  
si es tanto sentimiento  
corrido del humilde alojamiento,  
que en mi casa se os hace,  
poco tanto dolor se satisface  
con tan pequeña queja,  
pues agraviado el sentimiento dexa:  
hacedme à mi testigo  
de vuestros sentimientos.

*Octav.* Ay amigo!  
no hagais tan grande agravio  
à la amistad de Octavio,  
pensando que podia  
vuestra casa aumentar la pena mía;  
pues como veis, es fuerza  
no verme el sol, mi sentimiento fuerza  
el estar solo, y triste,  
mas q̄ en la causa en la passion consiste.

*Juan.* Aunque yo de un amigo  
nunca à saber, ni à preguntar me obligo  
mas de lo que él quisiere  
decirme, aqui la ley así prefiere  
la voluntad, que quiero

que

Con quien vengo vengo.

que me acuse la parte de grosero,  
suplicandoos, merezca mi cuidado  
haber la causa con que habeis llegado  
encubierto á Verona,  
recatada del sol vuestra persona,  
haciendo mi aposento (to.  
voluntaria prision. *Of.* Estadme aten-  
Bien os acordais, Don Juan,  
de aquel venturoso tiempo,  
que en las escuelas famosas  
de Bolonia, patria, y centro  
de las artes, y las ciencias,  
fuimos los dos compañeros,  
viviendo un cuerpo dos almas,  
y dando un alma á dos cuerpos.  
Bien os acordais tambien  
de que en un mismo correo,  
de vuestro padre, y el mio  
tuvimos juntos dos pliegos,  
en que el señor Don Ursino  
os mandaba, que al momento  
viniesedes á Verona  
á descansarle del peso  
de vuestro estado, porque  
os tenian sus deseos  
de una principal señora  
tratado ya el casamiento.  
En el mio me mandaba  
á mí mi padre, que luego  
trocase plumas, y libros  
por las galas, y el acero.  
Vos á casaros, y yo  
á la guerra en un dia mesmo  
fuimos llamados, si bien  
no de contrarios efectos,  
porque la guerra, y casarse,  
todo es uno en este tiempo.  
Al despedirnos los dos,  
en el abrazo postrero  
palabra los dos nos dimos,  
que habiamos de valernos  
el uno al otro, y llamarnos  
para qualquiera suceso.  
Sobre cuya confianza

buscaros, Don Juan; vengo,  
para probar que soy yo  
mas vuestro amigo, supuesto  
que yo de vuestra amistad  
soy quien se vale primero.  
Doblemos aqui la hoja,  
y á los discursos pasemos  
de mi vida, que son tales,  
que imagino, dudo, y temo,  
que yo los pueda decir,  
fino los dice el silencio.  
Salí de Bolonia, pues,  
para Milán, donde luego  
que llegué, senté la plaza,  
y ventajas en el Tercio  
del señor Duque de Lerma,  
aquel Scipion mancebo,  
en quien Adonis, Mercurio,  
y Marte tienen imperio.  
A mi discurso volvamos,  
que huele á lisonja esto,  
mas sus proezas son tales,  
que aunque callarlas deseo,  
es fuerza volver á ellas,  
antes que acabe el suceso.  
Asenté en su Compañia  
la plaza, y mientras el Tercio  
estuvo en Milán, en él  
divertí los pensamientos  
de la patria, y los amigos,  
entre mugeres, y juego.  
O quanto en mi relacion  
algun amoroso estremo  
tarda ya, porque sin él  
está frio qualquier cuento!  
Amor, al fin, que no teme  
los escandalos, y estruendos  
de Marte, que desde niño  
le tiene perdido al miedo,  
como se crió en sus brazos,  
depuesto el arco, y depuesto  
el arpon, quiso tal vez  
matar con armas de fuego,  
y en unos divinos ojos

introduxo tanto incendio,  
que hicieron Troya las almas,  
aun antes de verse dentro.  
Vivia tan igualmente,  
que viendo, y amando à un tiempo,  
hubo despues competencia  
sobre qual sería primero.  
Por no cansaros ( aunque  
con gusto me estais oyendo )  
lo que es lugares continuos,  
ventanas, calles, terrero,  
señas, papeles, criados,  
noches, embozos, paseos,  
ya es habito del amor  
gozar mas, quien vale menos.  
Tambien sabreis como hallaron  
buen sagrado mis deseos,  
creció amor comunicado,  
y de un lance à otro siguiendo,  
al incendio de la vista,  
por vecindad el incendio  
del alma, pasó el que era  
breve pabesa entre hielo,  
à ser llama, que ya daba  
tornafoles, y reflexos,  
à ser Etna, à ser Volcan,  
abismo de luz inmenso;  
el que era Volcan, y Etna,  
à ser esfera, à ser centro,  
oficina; y obrador  
de los rayos, y los truenos;  
tanto, que aunque desigual,  
si bien no en el nacimiento,  
sino en la hacienda, la dí.  
palabra de casamiento;  
cuya llave, que es maestra  
para hacer à qualquier pecho  
de muger, me ofreció hacerme  
de tantas venturas dueño.  
Dí parte desto à un amigo:  
à un amigo dixè? miento,  
porque à un amigo traydor,  
con capa de verdadero,  
es el mayor enemigo,

que al fin, no fuera el veneno  
del aspid tan ponzoñoso,  
si no matára encubierto.  
O fementido! ò aleve!  
ò falso! ò mal caballero!  
pero quedese esto aqui.  
Ufano, alegre, y contento  
esperé que el Dios de Daphne,  
entre sombras, y bosquejos  
de la noche, sepultase  
su luz, siendo monumento  
todo el mar à todo el sol,  
quando llegase à su centro.  
Quiso el cielo el mismo dia,  
( qué tafado que anda el tiempo  
en las penas! ) que mandó,  
de honor, y prudencia lleno,  
el Marqués de los Balvases,  
que fuese marchando el Tercio  
al Casal de Monferrato,  
abrasando, y destruyendo  
quantos lugares hubiese  
confinantes, que aunque abiertos,  
no les faltaban defensas.  
Ah ley dura! ah duro fuero  
de honor! qué no pararás,  
si sabes parar deseos?  
Yo, atento à la disciplina,  
yo, à la milicia sujeto,  
con mi Compañia salí,  
que es al noble caballero  
la Religion mas estrecha  
de quantas admira el tiempo  
la milicia. A Pontostura  
llegamos, donde el esfuerzo  
de nuestro Maestre de Campo  
hizo alarde de su aliento,  
pues porque tardó un criado  
con su arnés, desnudo el pecho  
se entró por la batería.  
Debió de tener por cierto,  
que la obediencia del plomo  
habia de guardar respeto  
à un Sandoval, y à un Padilla;

*Con quien vengo vengo.*

y bien lo dixo el efecto,  
pues hallandole una bala  
desarmado, y descubierto,  
cayó, sin hacerle mal,  
hecha una plancha en el suelo,  
dexando, como por firma,  
que dixese: No me atrevo  
à pasar mas adelante,  
un cardenal en el pecho.  
Ganó à Pontostura, pues,  
à Rosinar puso cerco  
luego, y rindió à Rosinar,  
à San Jorge, y otros pueblos  
del Monferrato, dexando,  
para mayores empleos,  
descubierta la campaña.  
Mas qué va, que estais diciendo  
ahora entre vos: Este hombre  
donde va con este cuento,  
que ha dexado tantos cabos  
para su novela sueltos?  
porque èl tiene introducidos  
una dama, por quien muerto  
de amores está; un amigo,  
de quien se queja con zelos;  
un Duque, à quien encarece;  
y à mi, à quien tiene propuesto  
que le tengo de valer,  
pues de la farsa que emprendo  
todos somos personajes,  
todos nuestra parte hacemos;  
y para que lo veais,  
à mi discurso me vuelvo.  
Quando à San Jorge llegó  
del Duque de Lerma el Tercio,  
Mons de Toral le esperaba  
con los caballos ligeros  
del suyo, de un montecillo  
amparado, y encubierto.  
Descubrióle nuestra gente,  
y en arma los campos puestos,  
empezó à escaramuzar  
la Caballeria, y el Tercio  
de Españoles, y Franceses,

tan valientes, como diestros.  
No me quiero detener  
à repetir por extenso  
la guerra, que voy muy largo,  
solo detenerme quiero  
à contar en esta parte  
lo que importa à nuestro intento.  
El fin de la escaramuza  
fue, que vencido, y deshecho  
el Toral, se retiró  
al Casal, y hasta que dentro  
dèl estuvo pertrechado,  
le dieron caza los nuestros.  
Y quando ya nuestra gente  
volvía à ocupar los puestos,  
escuchamos una voz,  
que entre los Franceses muertos  
salía, y vimos tambien,  
que se levanta entre ellos  
un hombre herido, y desnudo,  
de polvo, y sangre cubierto.  
Este, en mal formadas voces,  
que apenas concibió el eco,  
dixo en idioma Francès:  
Españoles caballeros,  
qualquiera que haya ganado  
por despojo, triunfo, y premio  
de su valor un joyel,  
que traxe pendiente al pecho,  
vengale à dar por rescate,  
si quiere joyas de precio  
mas subido; y si no quiere,  
dème la muerte primero,  
que yo viva imaginando,  
que, aun pintada, es de otro dueño  
la bellissima madama,  
que lleva por huesped dentro,  
(dixo el Francès;) y aunque allí  
por las señas creí cierto  
no poder determinar  
ser noble, por los efectos  
sí, que quien noble no fuera,  
no tuviera sentimiento  
tan hidalgo. Llegó à èl

el Duque, y con muchos ruegos corteses, le persuadió, que fuese su prisionero. Rindióse el Francés al Duque, y mandó curarle luego: ordenó que à Milan fuese, porque desmintiese el riesgo de su vida, con mayor cura, regalo, y aseo. Ya tenemos en la farsa otra persona de nuevo, pues ninguna está de mas: Echóse un bando, diciendo, que aquel soldado, que hubiese adquirido en el encuentro un joyel con un retrato, le diese à rescate luego. Prometióse cien escudos por él, pareció al momento en el poder de un soldado Manchego, y por mucho menos le diera, diósele al Duque, y à mí (que siempre en su pecho tuve piadoso lugar) me dió el retrato, diciendo: Partid, Octavio, à Milan en alas de mis deseos, y decidle de mi parte à aquel Francés caballero, que en generoso rescate de su dama, solo quiero que tome su libertad; y así, que se vaya luego. Ya vereis si volveria alegre à Milan con esto, pues obedeciendo yo à mi superior, y dueño, iba donde me llevaban à vocês mis pensamientos. Con lo qual vereis tambien, que no es lisonja, ni afecto el haber introducido dama, amigo, guerra, encuentros, Duque, y Francés, porque todo

quanto referí primero, para volver à Milan, fue necesario en el cuento. Volví, pues, à Milan: nunca volviera à Milan, primero, pluguiera el cielo, una bala, remora de mis deseos fuera, parandome el curso en el mar de mis tormentos! Pues embaxador apenas de amor, cumplí con el feudo, quando partiendo à la casa de mi dama, hallé: (el aliento aquí me falta, y aquí la voz, desde el labio al pecho, es un tofigo, un puñal, es un cordel, un veneno, que me affige, que me hiere, que me abraza, y dexa muertos;) porque hallé. *Sale Ursino.*

*Urs.* Don Juan? *Juan.* Señor?

*Oct.* Interrumpióme à buen tiempo, para que vuelva à tomar en mis desdichas aliento.

*Juan.* Tu en este quarto? *Urs.* A buscarte muy quejoso de ti vengo.

*Juan.* Tu de mi quejoso? *Urs.* Sí.

*Juan.* En qué disgustarte puedo, si como à señor te aclamo, como à padre te obedezco?

*Urs.* En haberme dilatado una dicha tanto tiempo, como ha que el señor Octavio está en casa; no merezco tener parte yo de un huesped, que à honrarnos viene? no debo dar gracias à la fortuna deste gusto, deste aumento?

*Juan.* Con causa te quejas, digo, que te ofendió mi silencio neciamente, pero fue gusto de Octavio. *Oct.* Yo beso tus plantas por la merced que me haces; que como vengo

Con quien vengo vengo.

à sola una diligencia  
à Verona de secreto,  
no quise darte cuidado,  
porque he de volverme luego  
à Milan. *Urf.* Mucho agraviaſte  
obligaciones que tengo,  
Octavio, à tu ſangre. *Oct.* Soy  
tu eſclavo. *Urf.* Pues ya que puedo,  
informado de mi dicha,  
hablar libremente, quiero  
que un quarto ſe te aderece,  
que por ſer al parque, creo  
que te diviertas, que ſon  
ſus viſtas por todo extremo.

*Juan.* Con tu licencia, ſeñor,  
no ſaldrá de mi apoſento,  
porque los dos lo paſamos  
bien aqui, y el quarto creo  
que al venir tarde, ò temprano,  
te dé ruido. *Sale Celio.*

*Cel.* Aqui eſtá el vicio?  
de quando acá nos viſta?  
eſcondo el papel. *Urf.* No quiero  
embarazar vueſtros guſtos,  
pues ſolamente pretendo  
que ſepais, ſeñor Octavio,  
que sé que en mi caſa os tengo. *Vaf.*

*Oct.* Los años vivas del ſol.

*Cel.* Octavio, yo te agradezco  
que no dixefes del Fenix,  
arrendador de lo eterno:  
y ſi quien trae buenas nuevas,  
y quien las dice de preſto,  
albricias nuevas merece,  
papel hay, venga dinero;  
y ſi no, no habrá papel.

*Juan.* Daca. *Cel.* Qué es daca? primero  
he de tomacar.

*Juan.* Qué loco *Toma el papel.*  
eſtás! proſeguid, que tengo,  
haſta ſaber en qué pára,  
pendiente el alma del cuento.

*Oct.* Leed primero el papel,  
que buenas nuevas, no creo

que es bien, Don Juan dilátarlas;  
*Juan* Con vueſtra licencia leo.

*Oct.* Contento leéis, podré  
daros parabienes? *Juan.* Creo,  
que ſerá agraviar, Octavio,  
tanta ventura con ellos.

Ya os he contado otra vez,  
que el tratado caſamiento,  
para que entonces mi padre  
me llamó, no tuvo efecto.

Ya os dixé como penſaba  
caſarme à mi guſto, haciendo  
à una dama, à quien adoro,  
del alma, y la vida dueño.

Ya os conté como la hablaba  
de noche, y que por reſpeto  
de un hermano que ha venido,  
con quien amiſtad profeso,

con eſte intento no mas,  
pues le viſto, y le veo,  
y apenas ſabe mi caſa,  
ni conoce, ſegun creo,

à mi padre, por ahora  
ſe puſo à mi amor ſilencio:  
pues leed, vereis que eſcribe  
que hablarla eſta noche puedo

dentro de ſu miſma caſa:  
*Toma el papel Octavio, y lee para ſi.*  
qué os parece? *Oct.* Grande extremo  
de amor! *Juan.* Hora es ya de ir,

perdonadme, que ſi pierdo  
la ocaſion, pierdo la vida:  
tu dame la capa preſto,  
y un broquel: à Dios, Octavio.

*Vafe Celio.*  
*Oct.* Aguardaos, Don Juan, teneos,  
porque habeis de hacer por mi  
una fineza, que quiero  
ſuplicaros. *Juan.* Qué mandais?

*Oct.* Eſta dama os pone à un rieſgo  
notable, y os da licencia,  
que para el ſeguro vueſtro  
lleveis un criado. *Juan.* Sí.

*Oct.* Pues en qualquiera ſuceſo

De Don Pedro Calderon de la Barca.

quanto es mejor un amigo  
de satisfaccion, y esfuerço?  
yo, como vuestro criado,  
he de ir con vos, pues es cierto,  
que yo para todo trance  
os seré de mas provecho.

*Juan.* Claro está que lo seréis,  
y aunque os estimo el consejo,  
hay una dificultad,  
que le nombran à él, y temo  
que se disgusten. *Oct.* Hay mas  
que decir que soy el mesmo?  
que yo sabré recatarme.

*Juan.* Y si os hablasen (que à Celio  
le tienen allá por hombre  
de humor, y de pasatiempo),  
qué habeis de hacer? *Oct.* Pediré  
licencia à mis sentimientos,  
y diré mil disparates,  
que para todo hay remedio.

*Juan.* Sois mi amigo. *Sale Celio.*

*Cel.* Aquí está ya el criado  
capa, broquel, y sombrero.

*Oct.* Dame tu la tuya à mi,  
y quedate. *Cel.* Lo consiento,  
sin mas notificacion.

*Jua.* Vamos, *Octavio.* *Oct.* Aunque llevo  
tantos pesares conmigo,  
como sabeis, aigan tiempo  
he de gastar buen humor,  
mientras soy criado vuestro. *Vanse.*  
*Sale Leonor, y Lisarda vestida como  
criada.*

*Leon.* Huelgo de que seas  
testigo de mi amor, para que veas  
desde cerca el intento,  
con q̄ se atreve al sol mi pensamien-  
to; que si me recataba  
de ti, Lisarda, fue porque pensaba  
que cuerda me quitases  
la ocasion, pero no porque llegases  
à examinarla, y verla,  
como tu no me quites el tenerla.

*Lif.* Yo estimo el haber dado

tan buen corte à tu gusto, y mi cui-  
q̄ conformando extremos (dado,  
tan contrarios, Leonor, las dos este-  
gustosas de una suerte; (nos  
mas solo un punto q̄ me falta advier-  
El dia que llegate  
à pensar (qué es pensar?) q̄ imaginare,  
que yo soy la que ha hecho  
espaldas à tu amor, y de tu pecho  
no en esto tuve parte,

*Leonor,* te persuade, que es quitarte  
la ocasion.

*Leon.* El callarlo te prometo,  
aunque yo sea muger, y él sea secreto.

*Lif.* Pues que ya recogida  
está la casa, y yo vengo vestida,  
sin que oro brille, y sin q̄ cruxa seda,  
q̄ informar à D. Juan de quien soy  
véte à hacer la deshecha, (pueda,  
para que se desmienta la sospecha,  
con aquella criada,  
q̄ para abrir la puerta está avisada.

*Leon.* Ya dixé, que has sabido  
tu en la ocasion, Lisarda, q̄ esta ha si-  
la causa de dexalla, (do  
con que no es menester aseguralla.

*Lif.* Y vino nuestro hermano?

*Leon.* No vino, pero aquele es temor va-  
porque del nuestro tiene (no,  
su quarto muy distante, y quando  
se entra en él, sin que sea (viene  
fuerza que este jardin mire, ni vea.

*Hacen ruido dentro.*

*Lif.* Qué es aquello? *Leon.* Es la seña,  
vé à abrir la puerta pues.

*Lif.* Con no pequeña  
turbacion.

*Leon.* Pues de qué, di, vas turbada?

*Lif.* No ves q̄ hago el papel de la criada?  
Don Juan?

*Llega à abrir, y salen D. Juan, y Octavio.*

*Juan.* Sí, Nise bella,  
yo soy quien busca al sol con una  
estrella.

Con quien vengo vengo.

*Lis.* Pisa quedo, que aunque está  
su hermano fuera de casa,  
*Lisarda* no duerme. *Juan.* Escasa  
de luz la noche, no da,  
*Nise*, solo un rayo. *Lis.* Ya  
en presencia de *Leonor*  
será luz, y resplandor  
la tiniebla obscura, y fria.

*Juan.* Dices bien, que todo es dia  
con el sol. *Leon.* Don Juan, señor?

*Juan.* *Leonor*, señora, mi bien,  
dexa que en honestos lazos  
supla la fe de los brazos  
lo que los ojos no ven.

*Leon.* Como se atreviera, quien  
no te estimara, à una accion  
femejante? *Juan.* Dudas son,  
que à tu recato prevengo,  
y solo à pagarlas vengo.

*Leon.* *Nise*? *Lis.* Señora? *Leon.* Atencion  
has de tener con el quarto  
de *Lisarda*, no despierte,  
y à echarnos menos acierte.

*Lis.* Yo tendré cuidado harto  
de *Lisarda*. *Oct.* Yo me aparto  
hácia la puerta à mirar,  
que nadie salir, ni entrar  
pueda. *Leon.* Es *Celio*? *Oct.* *Leonor*, sí:  
mi crianza empieza aqui.

*Leon.* Pues cómo? no hay mas hablar?

*Oct.* No hay mas hablar, porque mas  
callar viene mas à cuento,  
que el primero mandamiento  
de amor es: No estorbarás.  
No fui tan necio jamas,  
que juegue con quien supiese  
mas que yo, ni que esgrimiese  
con amigo que estimase,  
que con mi amo me burlase,  
que con mi moza riñese:  
ni con necios porfié,  
ni con sabios arguí,  
ni con señor competí,  
ni de dama me confié,

ni con zelos me ausenté,  
ni tuve, al fin, por favores  
cintas, cabellos, ni flores,  
ni en sucesos semejantes  
me puse entre dos amantes,  
que se estan diciendo amorés.

*Juan.* Bien el modo has imitado  
de *Celio*, mas oye. *Oct.* Di.

*Juan.* Puesto que has de estar aqui,  
divierte un poco el enfado  
con el humor de criado:  
con esto conseguirás  
dos cosas, y es, que estarás  
con *Nise* bien divertido,  
y siendo *Celio* fingido,  
él mismo parecerás.

*Oct.* Yo voy; pero no quisiera  
echarlo à perder. *Lis.* No sé  
como hablar con él, porque  
el callar mas yerro fuera,  
mas sea desta manera:

há *Celio*? *Oct.* *Nise*? *Lis.* Ay de mí!  
*Sientanse Leonor, y Don Juan, y Octavia*  
*llega à hablar con Lisarda..*

que me entretengas aqui  
quiero. *Oct.* Entretenerte quieres?  
por ventura, *Nise*, eres  
la muger de *Monteni*?

*Lis.* Tu buen humor me convida.

*Sientanse los dos.*

*Oct.* Pues miente mi buen humor,  
como un mal convidador,  
que conozco en esta vida,  
el qual para una comida  
tres amigos convidó  
de falso, y quando llegó  
del convite el aplazado  
dia, él muy descuidado,  
sin esperarlos, comió.  
Entraron, quando ya estaba  
al ite comida es,  
y colerico despues,  
à su despensero echaba  
la culpa, con que no hallaba

que

que comer: y uno, à quien llama  
segundo Apolo la fama,  
al tal convite movido,  
antes muerto, que nacido,  
hizo este breve epigrama.  
Tiene Fabio, al parecer,  
despensero à su medida,  
que al que convida, se olvida  
de traerle que comer.

Si en convidar, Fabio amigo,  
gastas tan poco dinero,  
prestame tu despensero,  
y vénte à comer conmigo.

*Lis.* Bueno el epigrama es.

*Oct.* Consiento el llamarle bueno,  
porque he dicho que es ageno.

*Lis.* Bien va sucediendo, pues *ap.*  
no me conoce. *Oct.* Que dés,  
ò amor (tu deidad te abona)  
nombre, y voz de otra persona!

*Lis.* En verdad que es extremado  
el picaro del criado. *ap.*

*Oct.* No huele mal la fregona. *ap.*

*Leon.* Tanto estimas el tener  
esta ocasion? *Juan.* Sí, y ahora  
que duerme la blanca aurora  
en lecho de roscier,  
ò Leonor, quisiera ser  
de toda esa esfera dueño,  
ò con el opio, y beleño,  
que da el monte de la luna,  
infundir en la fortuna  
del orbe silencio, y sueño.

*Leon.* Aunque en mi mano tuviera  
el orden del cielo yo,  
hoy el curso del sol no  
parará, ni detuviera:  
antes mas prieta le diera,  
por sentir el verte ausente;  
que quien ama firmemente,  
Don Juan, que trocára só  
las glorias de lo que ve  
à penas de lo que siente.

*Lis.* Ya que mas segura estoy, *ap.*

en lo que sé, le he de hablar,  
pues así no podré errar:

Y como saliste hoy  
de con Lisarda? *Oct.* Aquí doy *ap.*  
al través, mas la voz mia  
por mayor respuesta: Habia,  
hermosa Nise, de hacer  
caso yo de esa muger?  
todo, al fin, fue niñeria.

*Lis.* No mucho, porque yo sé  
que es muger que cumplirá  
lo que dixere. *Oct.* No hará.

*Lis.* Por qué? *Oct.* Yo me sé por qué.

*Lis.* Ella es fiera. *Oct.* Ya yo sé,  
que ella es fiera averiguada.

*Lis.* Como nunca enamorada  
se vió, y nunca quiso bien,  
no tuvo duelo de quien  
lo está. *Oct.* Ella es una menguada.

*Lis.* Menguada? *Oct.* Y un argumento  
lo podrá probar mejor.

*Lis.* Y es?

*Oct.* Que quien no tiene amor.

*Lis.* Qué? *Oct.* No tiene entendimiento.

*Lis.* Ese es falso fundamento.

*Oct.* No es sino fino. *Lis.* Es error  
dar à amor tan superior grado.

*Oct.* Pues oye; y fabrás  
que no se apartan jamas  
entendimiento, y amor.  
Es amor una passion  
del alma, tan firme en ella,  
que à duracion de una estrella  
se mide su duracion:  
un caracter, ò impresion  
fija, que lleva la palma  
al tiempo, una dulce calma,  
que al alma suspensa tiene,  
tan alma suya, que viene  
à ser el alma del alma.  
Que como si uno se atreve  
fuego, y nieve à mezclar, luego  
vendrá la nieve à ser fuego,  
ò el fuego vendrá à ser nieve:

Con quien vengo vengo.

porque à la union se le debe  
tomar el hielo, ò ardor;  
así amor, y alma en rigor,  
juntandose en una calma,  
ò el amor ha de ser alma,  
ò el alma ha de ser amor.

Luego si es en mi argumento  
al amor el alma igual,  
y del alma principal  
potencia el entendimiento;  
tambien del amor, atento  
à que ya es alma el amor,  
y él, como parte inferior  
del alma, le ha de asistir,  
que el criado ha de servir  
al huésped de su señor.

El amor lleva tras sí  
al alma, lleva despues  
al entendimiento, que es  
parte del alma; y así  
queda bien probado aqui,  
que pechò en quien nó halló asiento  
amor, y quedó violento,  
no fue porque fue cruel,  
fino porque no halló en él,  
ni alma, ni entendimiento.

*Lis.* Bachiller es el criado. *ap.*

Diga contra esa opinion  
la experiencia una razon:  
Yo ví un necio enamorado;  
luego es error haber dado  
al entendimiento fama,  
que dueño de amor se llama,  
pues amar un pensamiento,  
no está en el entendimiento,  
supuesto que un necio ama.  
Y apura mas mi razon:  
quantos, por haber querido,  
su entendimiento han perdido?  
pues estos efectos son  
de una amorosa passion;  
como, dime, puede ser  
entendimiento el querer?  
que amor de su mismo asiento

no echára al entendimiento,  
si le hubiera menester.

*Oct.* Bachillera es la señora. *ap.*

Qualquiera que un arpa mida,  
hace que responda herida,  
no que responda sonora:  
con esto te he dicho ahora  
que un necio amará tambien,  
mas no será amar, que quien  
ama sin entendimiento,  
sonar hace el instrumento,  
pero no q̄ suene bien. *Ruido dentro.*

*Lis.* Escucha, ay de mí! *Oct.* Qué es esto?

*Lis.* La puerta abren del jardin.

*Oct.* La question tuvo mal fin.

*Lis.* Señora? *Leo.* Nise? *Lis.* Huye presto,  
que la suerte nos ha puesto  
en gran mal, tu hermano viene  
por el jardin, como tiene  
llave dél. *Leon.* Triste de mí!

*Lis.* Huyamos presto de aqui,  
à los dos salir conviene  
por las tapias. *Juan.* Saltad vos.

*Oct.* Tente, señor, que no es bien,  
que hasta que libres esten,  
no hemos de salir los dos  
de aqui. *Leon.* Pues à Dios. *Vase.*

*Juan.* A Dios. *Vase.*

*Oct.* Pues no vuelven à hacer ruido,  
ahora me iré, advertido  
de que quedas sin cuidado.

*Lis.* Valgate Dios por criado,  
tan valiente, y entendido!

## JORNADA SEGUNDA.

*Salen Lisarda, y Leonor.*

*Leon.* Notable melancolia  
es la tuya! no pudiera,  
para ayudarte à sentirla,  
tener parte en tus tristezas?  
descansa conmigo à solas;  
qué sientes? *Lis.* Si yo supiera  
decir, Leonor, lo que siento,

no fuera mi mal, no fuera grave mi dolor, porque no es posible que se sienta mas, que se dice; y aquello que se llora, y que se cuenta, no es mucho, que antes el mal con eso se lisonjea:

y yo estoy tan bien hallada con el mio, que quisiera que durara sin matarme, porque las desdichas nuevas de morir, aquel instante no me tuviesen contenta.

*Leon.* Esa no es melancolia, es frenesí, es rabia, es fuerza de mayor causa, y supuesto que decirmela no quieras, no me la niegues, si yo la supiere. *Lis.* Yo estoy muerta: *ap.* si mis extremos la han dicho la ocasion? Como la sepas tu, yo no lo negaré.

*Leon.* Es por ventura tu pena, corrida de lo que has hecho conmigo, siendo tercera estas noches de mi amor?

*Lis.* Aunque alguna parte es esa, no toda; di, si imaginas otra cosa. *Leon.* Solo esta me daba cuidado. *Lis.* Pues persuadete que no es esa; y supuesto que mi mal comunicarse no dexa, no apures mi sufrimiento.

*Leon.* Dime, en qué alegrarte pueda?

*Lis.* En dexarme, porque un triste consigo solo se alegra.

*Leon.* Obedecerte deseo, contigo, hermana, te queda: gran passion es esta, cielos, *ap.* quiera Dios que por bien sea. *Vase.*

*Lis.* Ya estoy sola, ya bien puedo dexar al dolor la rienda, dar al aliento la voz,

foltar al llanto la presa, y en mal pronunciadas voces, y en lagrimas mal deshechas, dar corrientes, y suspiros à los ojos, y à la lengua. Salgan, pues, salgan del pecho tantas desdichas, y penas; nas no salgan, que aunque estoy sola, es tan grande la afrenta que padezco, que al decir las, aun de mi tengo verguenza. Y antes que mi agravio diga, el primer acento sea la disculpa, como aquel que en una prision espera morir de veneno, y toma primero la contrayerba.

Tres peligros tiene amor, uno el que la voz alienta, otro el que la vista admite, y otro el que el oido engendra. Conociendo el de los ojos, les dió la naturaleza parpados, porque no fuese disculpa el ver una ofensa. En la lengua puso luego, como à monstruo, como à fiera terrible, mayores guardas de candados, y de puertas, tras cancelos de coral, otras murallas de perlas. Pues siendo así, que previno para los ojos defensa, defensa para la vez, como olvidó que tuviera defensa el oido, siendo el que aprende mas apriesa? pues de lo que hace, y ve un hombre, menos se acuerda; que de lo que oye, y no solo no hay guardas que le defiendan, pero tiene, porque vaya la voz mas sonora, y cierta, quien la recoja, pues son

arcaduces las orejas.

Y apurado este discurso,  
llevada de mis tristezas,  
de lo que miran mis ojos,  
ya con esta recompensa,  
lo que lloran ellos mismos,  
de sus agravios se vengan;  
de lo que la lengua dice,  
con suspiros la consuela;  
mas el oido no tiene,  
ni consuelo, ni defensa.

Digalo yo, que engañada  
oí la falsa sirena

de un hombre: pero aqui el llanto  
anegue la voz, y sea  
mar de desdichas mi pecho,  
adonde corra tormenta.

A un hombre (aqui me suspende  
segunda vez la verguenza)  
de humilde estado, de poca  
estimacion, y de prendas  
tan baxas, pudo el oido  
tanto, que la voz sujeta,  
y el pecho, que ha sido el centro  
de altivez, y de soberbia?

Yo, cielos, yo à una passion  
tan rendida, y tan resuelta,  
que me desvele un criado?  
un picaro? La paciencia  
me falta: ò qué bien, amor,  
de mis desdichas te vengas!

Un solo camino hallo  
de vencer esta inclemencia  
del cielo, que es verle presto,  
que, el verle de dia refrena  
la passion, que de escucharle  
de noche nace. Con esta  
intencion le dixè anoche,  
que à verme à estas horas venga,  
pensando que Nise soy,  
y estoy esperando atenta,  
que si viendole de dia  
con tal trage, y tales señas  
de hombre baxo, mi furor

tras sí me arrastra, y despeña,  
tengo de darle la muerte,  
porque con su vida mueran  
tantos abismos de males,  
tantos pielagos de afrentas,  
tantos etnas de desdichas,  
tantos volcanes de afrentas,  
tantos montes de peligros,  
tantos mares de sospechas,  
tantos linages de agravios,  
tantos generos de penas.

*Sale Celio sin verla.*

*Cel.* Octavio, y Don Juan me dicen  
que à buscar à Nise venga,  
que ella dirá que me quiere,  
y que la otorgue, y conceda  
quanto me dixere: yo  
no sé qué enigmas son estas,  
ellos se vienen de noche  
con disfraces, y cautelas  
sin mí, que ya no parezco  
escudero de comedia,  
segun que no me hallo en todos;  
y siendo así que rezelan  
de mí no sé qué secretos,  
que allá entre los dos conciertan,  
me dicen que hable con Nise:  
pero Lisarda es aquesta.

*Lis.* Qué presto vino! que un hombre  
tal con cuidado me tenga?  
à qué efecto me nombraste?

*Cel.* Por mi devocion, que es buena  
la que con Santa Lisarda  
tengo, que yo no pudiera  
con otro efecto nombraros;  
y si es que os nombrára, fuera  
por Diosa de la hermosura,  
por Ninfa de la belleza,  
Emperatriz de la gala,  
y de la discrecion Reyna,  
Archiduquesa del garbo,  
de lo prendido Duquesa,  
Marquesa de lo parlado,  
y del aseo Condesa,

De Don Pedro Calderon de la Barca.

y Vizcondesa de nadie,  
que no ha de ser Vizcondesa,  
sin vizcar, perdiendo un ojo,  
si en la demanda me cuesta;  
que menos importará,  
para lo de Dios, que sea  
yo, hermosa señora mia,  
vizco, que vos Vizcondesa.

*Lis.* Qué tan frias necedades, *ap.*  
qué frialdades tan necias,  
como estas, à una muger  
como yo cuidado cuestan!  
castigo del cielo ha sido.

*Cel.* Mucho la vista pasea *ap.*  
por mi estatura, sin duda  
que los palos me tantea,  
quizá porque los esclavos  
los den por razon, y cuenta.

*Lis.* En esto el remedio hallo, *ap.*  
que no hay cosa que aborrezca  
mas, que à este hombre, si le miro;  
mas disimular es fuerza,  
si así tengo de sanar.

No os dixé yo, que no os viera  
aquí otra vez? *Cel.* Sí, señora,  
de lo dicho se me acuerda;  
pero como son esclavos  
los que han de hacer la faena,  
trayendo al cuerpo de guardia  
de mis costillas su leña,  
no me dió mucho cuidado,  
que no hay ninguno que sea  
mas vuestro esclavo, que yo;  
y siendo yo esclavo, es fuerza,  
que como à proximo suyo,  
ni me toquen, ni me ofendan.

*Lis.* Donayre de la amenaza *ap.*  
hace: claramente muestra  
el valor con que le he visto  
alguna noche à mi puerta,  
al lado de su señor,  
sobre espadas, y rodelas,  
desembarazar la calle,  
para quedar sola en ella,

y es valiente; mas qué importa,  
sies quien es? *Cel.* Díome otra vuelta;  
yo pienso que me retrata, *ap.*  
segun me mira de atenta.

*Lis.* Qué mal talle! pues la cara, *ap.*  
qué fealdad! *Cel.* Haré una apuesta,  
que está diciendo entre sí, *ap.*  
qué generosa presencia!

*Dentro Don Sancho.*

*Sanch.* Tén, Fabricio, este caballo.

*Lis.* Don Sancho es el que se apea.

*Cel.* Siempre con Don Sancho tuve  
azar, y aqui no quisiera  
que me hallara, que es un Cid.

*Lis.* Que una desdicha suceda  
temo, y mas siendo la causa  
yo de que ahora à verme venga:  
escusarla me conviene,  
en este aposento entra.

*Cel.* Qué es aposento, señora?  
en un desvan me metiera. *Vase.*

*Sale Don Sancho.*

*Sanch.* Estás sola? *Lis.* Si no son  
compañia las tristezas,  
sola estoy, qué es lo que haces?

*Cierra la puerta Don Sancho.*

*Sanch.* Cierro, Lisarda, la puerta,  
que quiero quedar contigo  
à solas. *Lis.* La puerta cierra, *ap.*  
él le ha visto. *Al paño Celio.*

*Cel.* Malo es esto,  
todos vuestros me sean  
testigos, por si me mata,  
de que protesto la fuerza,  
para que pueda pedir  
despues entre la sentencia  
la nulidad de mi muerte.

*Lis.* Ya cerró, yo quedo muerta.

*Sanch.* Muchas veces deseé,  
que ocasion se me ofreciera  
de hablar contigo, Lisarda,  
y ninguna es como aquesta,  
que si algun criado mio  
te informó de la manera

Con quien vengo vengo.

que suelen, lo que me traxo  
de Milan quiero que sepas:

Yo ví en Milan una muger tan bella,  
no digo bien muger, yo ví una Diosa,  
en los cielos de Abril fragrante es-  
trela,

en los campos del sol luciente rosa;  
tan entendida, tan sagaz, que en ella  
como demas estaba el ser hermosa,  
que parece formó naturaleza  
entre la discrecion tanta belleza.

Tal fue, q̄ habiendo à mi desvelo dado  
mas de alguna ocasiõ, y habiẽdo sido  
agradecido iman de mi cuidado,  
y no ingrata prision de mi sentido:  
habiendo, pues, à mi temor librado  
necios favores, que borró el olvido,  
con nueva voluntad, con nuevo  
empeño,

mudable me dexó por otro dueño.

Sapelo yo despues de una criada,  
que me dixo que ciega pretendia  
aquella misma noche dar entrada  
en su casa al galan que la servia;  
pero que ella, à mis ansias obligada,  
no à mis dadivas, dixo me ofrecia  
venderme la ocasiõ: ò quantas famas  
las criadas rindieron de sus amas!

Agradecí el aviso, que un zeloso  
le debe agradecer, aunque le pese,  
y esperaba la noche cauteloso,  
para que paso à mis trayciones diese:  
quando viniendo à verme su penoso  
amante, sin saber que yo lo fuese,  
contandome sus dichas, y desvelos,  
creció mas la congoja de mis zelos.

Confieto, que si entonces me dixera  
lo que yo en los amores ignoraba,  
quedar secreto à su amistad debiera,  
morir primero à mi lealtad tocaba:  
mas si yo de su amor tan capaz era,  
que lo supe antes q̄ él me lo contara,  
ni niego la fineza del efeto,  
que lo q̄ dos me dicen no es secreto.

Abriõme, pues, la puerta la criada,  
guiandome à su quarto, donde  
aquella

deidad de la inconstancia profanada  
estaba tan mudable, como bella:  
la criada à la luz fingió turbada  
desconocerme, y mas turbada ella,  
sin fingirlo quedó, sin que supiese  
qual la verdad, qual lo fingido fuese.

Dió voces, baxó gente, y mis venganzas

probaron en algunos los rigores:  
si estorbé de su amor las esperanzas,  
si olvidé de mi olvido los favores,  
si burlé de una fiera las mudanzas,  
si castigué de un aspid los errores,  
dilo tu, aunq̄ ignorante me castigas;  
pero no es de tu estado, no lo digas.

Esto te he dicho, porque no imagines  
de mi, que hacer, sin gran disculpa,  
puedo

cosa indigna de mi, ni determines,  
si yo bien puesto, ò si mal puesto  
quedo;

que no es bien que me arguyas, ni  
examines,

para poner à mis acciones miedo,  
y disculpar lo que en mi casa pasa,  
que Argos de honor he de velar mi  
casa.

Vase.

Lis. Hay cosa como pensar  
mi hermano, como me vió  
tan de su parte, que yo  
fuese la que dió lugar  
à aquel criado, y que he sido  
la que admitiendo al criado,  
la pendeñcia ha ocasionado?  
aun si le hallára escondido,  
con mas razon lo dixera,  
pues es verdad que yo foy  
quien le dió la ocasiõ hoy  
de que à buscarme viniera.  
Mas ya que el temor resisto,  
y él se fue, bien empleado

ha sido el fusto pasado,  
à trueco de haberle visto;  
pues verle solo será  
remedio: há Celio? *Cel.* Señora?  
*Lis.* Bien podeis salir ahora,  
que mi hermano se ha ido ya;  
pero mirad lo que os digo,  
que no atribuyais la accion,  
que habeis visto, à otra ocasion,  
que estorbar vuestro castigo  
à mis ojos. *Cel.* No se crea  
tal de mí, ni tal se espere:  
y si tal atribuyere,  
que atribuido me vea  
à los ojos del Señor:  
y con esto, y con besar  
aqueste pie singular,  
cifra que asienta el amor;  
pie, que à persona se atreve;  
pie, que en mi pie lugar toma;  
pie, que un Notario de Roma  
le despachó, por lo breve;  
pie duende, pues en rigor  
no se sabe si es verdad;  
y pie tan menor de edad,  
que le pueden dar tutor,  
me iré con compas de pies  
alegre, y agradecido,  
avisado, y advertido  
de tu piedad. *Lis.* Oye pues.  
*Cel.* Otrosí, qué mandas? *Lis.* Mando,  
que no me vuelvas aqui  
otra vez. *Cel.* Harélo así,  
las tres anades cantando.  
*Lis.* Mas por qué me quito yo  
el remedio de mi mal,  
si es que con seguro igual  
amor mi remedio halló?  
*Celio,* oye. *Cel.* No me detengas,  
de todo estoy avisado,  
que no venga me has mandado.  
*Lis.* Pues ya te mando que vengas:  
licencia, *Celio,* te doy,  
vén à verme, porque el verte

solo ha de escusar mi muerte:  
mas qué digo? loca estoy! *Vase.*  
*Cel.* Cielos, quien ha de entender  
la cifra de aqueste enfado?  
mas pues solo me han dexado,  
un soliloquio he de hacer.  
Recibirme melindrosa  
*Lisarda,* hablarme turbada,  
advertirme recatada,  
y guardarne generosa,  
enfadarfe, y desdecirse,  
quererme ir, y enfadarfe,  
despedirme, y retratarfe,  
mandar que venga, y partirse;  
no me está diciendo aqui  
(que no es otra cosa, no)  
necio, entienda me, que yo  
me estoy muriendo por ti?  
Pues alto, esperanza vana,  
no hay en esto duda alguna,  
que el que es de buena fortuna,  
lo que no envida, no gana.  
Desde hoy tengo de asistir  
noche, y dia, desde hoy  
su eterna figura foy,  
pues que yo puedo rendir  
con mi buen arte, y con mi  
buen ingenio, y mi gallarda  
presuncion, una *Lisarda*  
de las mas lindas que ví. *Vase.*  
*Salen Don Juan, Ursino, y Octavio*  
de noche.  
*Oct.* Los dos, señor, contigo  
sirviendore hemos de ir.  
*Urs.* Ya, *Octavio,* os digo,  
que es conmigo escusado  
afectar ese honor, ese cuidado.  
*Juon.* Has de ir solo à esta hora?  
*Urs.* Pues quien me ha de ofender?  
*Oct.* Ninguno ignora,  
que es rayo tu cuchilla,  
que del rebelde ha sido maravilla;  
mas no porque lo fueses  
nos escusa à los dos de descorteses,

Con quien vengo vengo.

fi habiendote aqui hallado  
te dexamos ir solo. *Urs.* Ya habeis da-  
en esto, y lo consiento (do  
de vos, *Octavio*, porque *Juan*, atento  
à la obediencia mia,  
no os dexé solo, porque mas querria  
fer hoy con vos grosero  
yo, que no q' él lo sea. *Oct.* Solo quiero  
responder à ese agravio,  
muda la voz, y suspendido el labio.

*Juan.* Donde vas? *Urs.* Aqui à casa  
de *Cesar*, donde se divierte, y pasa  
la noche en tener juego,  
conversacion, y risas, y irme luego:  
esta es la casa, despediros puedo,  
idos con Dios, que yo seguro quedo.

*Juan.* Entraremos contigo?  
*Urs.* No, q' no quiero yo que seas testigo  
de si juego, ò no juego,  
para alentar tus inquietudes lue-  
go. *Vase.*

*Oct.* Bien vuestro padre ha andado,  
propio despejo de tan gran soldado,  
reñir con bizarría.

*Juan.* Pues no quisiera hoy la suerte mia,  
que haber andado bien hubiese sido  
en esto. *Oct.* Pues en qué?

*Juan.* En haber venido,  
ya que le acompañamos, (mos  
al barrio de *Leonor*, pues nos tarda-  
por haberle asistido.

*Oct.* Antes, *Don Juan*, mas presto  
hemos venido,  
que otras noches. *Juan.* No creo  
que vive en vos la fe de mi deseo,  
pues temprano os parece.

*Oct.* Aunque es verdad q' el alma no pa-  
el ansia, ni el afeto, (dece  
digno de un alto, y singular sugeto,  
por Dios que no ha dexado  
de traerme mi poco de cuidado:  
faded que la criada  
parla excelentemente.

*Juan.* Es extremada.

*Oct.* No ví en toda mi vida  
picara tan gustosa, y entendida:  
pues qué diré del modo (do:  
con q' se hace estimar; calle aqui to-  
decidme si es hermosa.

*Ju.* Pudiera haber pregunta mas ociosa?  
si vos decís, que tan discreta sea,  
no estais diciendo à voces como es  
pero pues ya llegamos, (sea?  
la seña, *Octavio*, en esta reja ha-  
gamos.

*Oct.* Qué va que no responden,  
pues poco ha que se esconden  
del sol las luces bellas,  
dexando por *Vireynas* las estrellas.

*Juan.* Fuerza es, pues, que esperemos,  
aqui este rato divertir podemos.  
Ved qué quereis que hagamos;  
mas, pues solos estamos,  
sin el impedimento  
q' os estorbó otras veces, va de cuento.

*Oct.* Con el retrato de aquella  
madama, aqui me parece  
que quedamos. *Juan.* Es verdad.

*Oct.* Cuya hermosa excelente  
con vida, y con alma estaba  
en el joyel de tal suerte,  
que mirandola, y hablando  
otra dama diferente,  
quise responder à ella,  
presumiendo que ella fuese.

Llegué à *Milan*, y à la casa  
de *Monfieur de Orlens*, pariente  
muy cercano de los Duques  
de *Orlens*, cuyos intereses  
quizá le empeñaron tanto,  
que pasando de valiente  
à temerario, le hicieron  
deudor de tantas mercedes.  
Dile el recado del Duque,  
y en la lamina viviente  
abfarto, en muy grande rato  
no habló, pero en solo verle  
dixo mas, que si dixera,  
que

que es el silencio eloquente.  
Luego con mil ceremonias  
de rendimientos corteses,  
me dixo: Monsieur, al Duque,  
mi señor, le decid, que este  
esclavo, y rendido suyo  
le besa los pies mil veces.  
Y así, que por no tomar  
contra mi dueño excelente:  
las armas, me volveré  
à Francia, pues me concede  
la vida, y la libertad,  
sin que à ello el Rey me fuerce.  
He querido decir esto,  
por no dexaros pendiente  
ningun cabo, porque todos  
los de la novela queden  
atados, si ya no es,  
porque advertida, y prudente  
rodeos busca la lengua,  
para que el dolor no llegue.  
Pero en fin, por no huir  
el semblante à los desdenes  
de la fortuna, supuesto  
que la confianza mas fuerte,  
quanto mas se recatea,  
tanto mas se aviva, y crece,  
que es otra desdicha aparte  
la desdicha que se teme:  
Llegué à la casa (ay de mí!)  
de Florida hermosa (que este  
es el nombre), y quando en ella  
pensé lograr los placeres  
perdidos: qué necedad!  
qué tal mi pecho creyese!  
pues es cierto que ninguno  
después de perdido, vuelve.  
Hallé la casa, que abierta  
estaba, sin que me diesen  
los adornos seña alguna  
de que la habitase gente,  
toda desierta, y en toda  
una suspension, que à veces  
aun las desdichas se hacen

de rogar, si les parece  
que son de provecho: el huerto,  
cuyas flores fueron jueces  
de mi amor, secas y muftias;  
y algunas sin que naciesen  
claveles, lo parecian,  
pero sangrientos claveles.  
Ví que hacía una parte estaba  
la turca alfombra excelente  
trocada en funesto lecho,  
que hacia sombra à unos cipreses:  
todo me puso pavor,  
todo tristeza, y de suerte  
ví tras la imaginacion  
arrebatarfe, y perderfe  
el discurso, que temí  
dentro en mi mismo perderme.  
Viste à coleras del noto  
deshojarse, y deshacerfe  
los nevados tornasoles  
de aquel arbol, que amanece  
à ser alba del verano,  
por su rizado copete,  
que apenas al mundo vive,  
quando maravilla muere?  
Viste à violencia de un rayo  
en la campaña celeste  
del Estio, que son ruina  
los arboles, y las mieses?  
Viste Oceano terrible,  
que montes de espuma mueve  
à los embates de un rio,  
soberbio con su corriente?  
Tal la casa parecia,  
ruina que se desvanece  
al viento, al rayo, à las ondas;  
deshace, desluce, y pierde  
beldad, pompa, y hermosura,  
humilde, postrado, y debil.  
No previniendo la causa  
del no pensado accidente,  
pensé morir, pero un hombre,  
que acaso alli estaba, en breve  
informado de mis dudas,

Con quien vengo vengo.

me respondió desta suerte:

Aquí vivía una dama,  
rica solo de los bienes  
de naturaleza, à quien  
amó un caballero; este,  
la noche que salió el Tercio  
de Milan, habrá dos meses,  
por la puerta del jardín  
entró, no sé quien le abriese;  
solo sé que la muger  
dió voces, y que la gente  
de su casa, acudió, y él,  
como atrevido, y valiente,  
en su defensa mató  
un hombre, y segun parece,  
debió de quedar aqui,  
mas las señas lo desmienten.  
Salió en fin, y ella turbada,  
viendo que à todos los prenden,  
se fue à un Monasterio, donde  
librarse, señor, pretende.  
Nombróme el nombre, al fin, era  
aquel fiero, aquel aleve  
amigo, en quien, por mis males,  
deposité tantos bienes.  
Ved qué penoso dolor,  
ved qué confusion tan fuerte;  
y mas quando de la dama  
tuve un papel, que me advierte,  
que por mí su hacienda, vida,  
y reputacion padecen;  
que volviese por su honor,  
pues es tan cierto que tiene  
obligacion de pagar  
la deuda el que no la debe,  
como en su nombre se pida,  
y à todo el nombre se preste.  
Con esto, pues, empeñado  
en matarle, ò en prenderle,  
le busqué, y supe que estaba  
en Verona.

*Juan.* Oye, detente,  
no prosigas, halta tanto  
que haya pasado esta gente.

*Sale Don Sancho, y gente.*

*Sancho.* Ellos son, ya no hay que hacer  
sino esperar à que entren.

*Oct.* Armas lleva, y prevenciones.

*Juan.* La esquina à la calle vuelven;  
y otro hombre por esta parte  
mirando las rejas viene. *Vase Sancho.*

*Sale Celio con capa rica.*

*Cel.* Qué mal un enamorado  
descansa, come, ni duerme,  
si à los umbrales no está  
de la dama à que bien quiere.  
Aqui me ha de hallar el día  
adorando estas paredes:  
ay bellissima Lisarda,  
qué de suspiros me debes!  
yo quiero hacer una sñá.

*Oct.* Si son estos los valientes  
de la otra noche, y nos echan  
por ocasionarnos, este?

*Juan.* De qué suerte lo sabremos?

*Oct.* Yo os lo diré, desta suerte:

*Llegase à Celio.*

Caballero, à mi me importa  
solo que esta calle dexes;  
y así, le ruego se vaya,  
ò haráme que se lo ruegue  
à cuchilladas. *Cel.* No hará,  
porque el pedir de esa suerte,  
es lo mismo, que pedir  
limosna con pistolete.

*Oct.* Pues vayase de aqui al punto.

*Cel.* Donde es el punto, conviene  
à saber, si he de ir allá,  
sino es que decirme quiere,  
que irme al punto, es irme al punto.

*Oct.* No del vocablo me juegue,  
sino vayase. *Cel.* No quiero.

*Oct.* Yo le haré que quiera. *Cel.* Téntes  
señor. *Oct.* Es Celio? *Cel.* Yo soy:  
milagro fue el conocerte,  
porque sino, esta es la hora  
que eres un atun de requi.m.

*Oct.* Qué capa es esta? *Cel.* Una tuya.

*Oct.*

De Don Pedro Calderon de la Barca.

Oct. Pues qué disfraz es aqueste?

Cel. Disfraz de hombre enamorado, que no hay cosa en que se eche de ver mas, quando lo estan, que en andar limpias las gentes.

Oct. Nise lo habrá así trazado.

Cel. Nise fue mi remoquete un tiempo, mas ya no es Nise, ni se dice, ni se puede decir, porque al fin, fue amor de medio mogate ese, y este es de mogate entero.

Juan Ea, véte de aquí, véte.

Cel. No puedo, porque he de estar, hasta que el alba despierte, clavado en estos umbrales, desel poco, esfera breve de mejor sol, pues el sol la luz de Lisarda aprende.

Juan. Estás loco? Cel. Cuerdo estoy, porque quien el juicio pierde por tal causa, cuerdo está.

Oct. Eso es ser loco dos veces.

Sale Lisarda al paño.

Lif. Celio? Celio Juan Llamam? Cel. Sí, aguardate tu, no llegues, que Celio dixeron, y es Lisarda, que à hablarme viene, enamorada de mí.

Juan. Necio estás, mira no quedes en la calle: Nise, es hora?

Lif. Sí, entra: mas Celio no viene contigo? Juan. Celio? Cel. y Oct. Señor?

Oct. No respondas tu, detente.

Juan. Entra, qué esperas? Oct. Pensar, que he de pasar facilmente del monte de mis pesares al jardin de tus placeres.

Lif. O Celio, seas bien venido.

Oct. Claro está, si vengo à verte, que bien venido seré.

Lif. Entra presto, porque cierre.

Oct. Entro, porque cierras presto.

Lif. Ay amor, mucho me debes,

pues asegurandó el riesgo, quiere amor, que à perder eche de noche con escucharle, lo que mejore con verle.  
Vanse Leonor, Don Juan, Lisarda, y Octavio.

Cel. Qué me toca hacer à mí, viendo en la ocasion presente, que à Lisarda, à quien conozco por la voz distintamente, como aquel que de la fuya, y de la de Nise tiene mas noticia, me ha llamado por mi nombre, viendo que entre Octavio à gozar las dichas, que solo mi amor merece: pues quando de dia grageo, porque el verme la divierte, viene él à gozar de noche? Fiero amigo, ingrato huesped, vive Dios, que va de veras el sentir celos tan fuertes; pero qué mucho? si veo de veras tambien, que llegue à rendirse una muger de su calidad de fuerte, que me viesse, y que me llame; mas ya qué remedio tiene, si al que ha de ser desdichado, aun la vida le da muerte? Vase.  
Salen Leonor, Don Juan, Lisarda, y Octavio.

Leon En la alfombra lisonjera deste quadro, que es desel de la hermosa Primavera, pues las rosas que hay en él, estrellas son de otra esfera, cuyos muertos resplandores à las estampas, y huellas del sol dicen entre olores, si esta noche sois estrellas, mañana seremos flores, puedes sentarte. Juan. Y aquí puedes tu darme del dia

Con quien vengo vengo.

cuenta: en qué has pasado, di?

*Leon.* En que la memoria mia  
siempre está pensando en ti:  
à la aurora desperté,  
la mañana te escribí, *pro*  
à la tarde te esperé,  
de noche, Don Juan, te ví,  
y à todas horas te amé.

*Oct.* Y tu, Nise, en qué has pasado  
el dia? *Lis.* No me he acordado  
de ti. *Oct.* Tu has hecho muy bien,  
que por Dios, que yo tambien  
tuve ese mismo cuidado,  
y desde hoy te he de querer  
por finezas tan extrañas.

*Lis.* Qué finezas? *Oct.* Pueden ser  
mayores, pues defengañas  
à un hombre, siendo muger?  
en ninguna mi cuidado  
defengañò hubiera hallado.

*Lis.* Por qué? *Oct.* Porque en todas son  
la lengua, y el corazon  
un relox desconcertado. *Ruido dent.*

*Lis.* Cómo? mas qué ruido es este?

*Leon.* Ay de mi! *Juan.* Valgame el cielo!

*Lis.* El quarto abren de mi hermano.

*Leon.* Luz facan. *Lis.* Aqui me pierdo,  
si en este traje me ven, *ap.*  
y si conocida quedo  
de Don Juan, y su criado.

*Juan.* Qué he de hacer?

*Lis.* Arrojaos presto  
por las tapias, que nosotras  
seguras quedamos. *Juan.* Celio,  
vén tras mi. *Oct.* Si antes que lleguen,  
saltar las tapias podemos,  
será mejor. *Leon.* Dices bien.

*Oct.* Ea, pues, salta primero. *Vanse.*  
*Escondese Leonor, y sale Don Sancho*  
*con gente.*

*Sanch.* Guardad las puertas vosotros,  
pues ya vimos que estan dentro.

*Lis.* Ay infelice de mi!

*Leo.* Muerta estoy. *Sanc.* Acudid presto.

*Lis.* Qué ruido es este? qué buscas  
con tantas armas, y estruendo?

*Leon.* A mi no me ve Don Sancho,  
segura escaparme puedo,  
y irme à mi quarto. *Vase.*

*Sanch.* Qué haces  
aquí à estas horas? *Lis.* Hoy muero:  
baxé al jardin desta forma  
à solo tomar el fresco.

*Sanc.* O aleve, infame! *Sale un Criado.*  
*Criado* Señor,

acude à las tapias presto,  
que ha faltado un hombre, y otro  
va à salir. *Dent.* *Oct.* Valgame el cielo!  
cayó la tapia, y yo estoy  
enterrado, antes que muerto.

*Sanch.* Presto lo estarás. *Sale Octavio.*

*Oct.* No haré,  
porque es un rayo este acero  
desatado: mas qué miro!  
no es este Don Sancho, cielos?

*Sanch.* Cielos, este no es Octavio?

*Lis.* Don Juan es este que veo,  
el que saltó fue el criado;  
pues no le conozco, es cierto.

*Oct.* Traydor, ahora verás  
que desta suerte me vengo  
de los pasados agravios.

*Sanch.* Villano, y mal caballero,  
si es que à buscarme has venido,  
no era mas hidalgo hecho  
vengarte de mi en mi vida,  
que ella te ofendió primero,  
que en mi honor? no era mejor  
darme muerte cuerpo à cuerpo  
en el campo, que matarme  
disfrazado, y encubierto?  
Mas antes que del jardin  
hagas teatro funesto,  
tomaré de dos agravios  
dos venganzas; el primero  
de mi honor, y desta hermana  
he de remediar el riesgo,  
haciendo que de marido

la mano la dés, y luego  
dandote muerte; porque  
à dos agravios atento,  
ya que en mi honor, y en mi vida  
quisiste vengarte fiero,  
tomen mi vida, y mi honor  
satisfacciones à un tiempo:  
dale la mano. *Criad.* Las puertas  
quiebran. *Dentro golpes.*

*Sanch.* Todos estad quedos.

*Oct.* Esta es Leonor, la criada  
era la que se fue huyendo: *ap.*

habráse visto jamas  
otro hombre en mayor empeño?  
en casa de mi enemigo,  
sin saber como, me veo,  
cercado de armas, y gente  
estoy, con indicios ciertos  
de amante de la que es dama  
del amigo con quien vengo:  
cómo he de salir de aqui?  
pues si callo, lo confieso;  
y si digo la verdad,  
la ley de amistad ofendo;  
mas remitolo al valor,  
mejor es matar muriendo.

Traydor Don Sancho, aunque aqui  
me ves ahora encubierto,  
no vengo à ofender tu honor,  
à darte la muerte vengo.

Esas paredes falté  
solo con aqueste intento,  
ni yo conozco à esa dama,  
ni sé si es, viven los cielos,  
tu hermana; y esta respuesta  
me debes por su respeto.

*Lif.* Don Juan, y Don Sancho deben *ap.*  
de haber reñido antes desto,  
esforcemos su disculpa.

Bueno es que tu, loco, ò necio,  
hagas por allá locuras,  
que obliguen à tanto extremo,  
como buscarte en tu casa,  
y quieras, viniendo à eso,

echarme la culpa à mi,  
quando te busca resuelto.

*Sanch.* Qué mal, ingrata, pretendes  
disculparte, quando tengo  
desengaños yo de todo,  
que ha dias que los pretendo!  
él ha de darte la mano,  
y morir despues. *Oct.* Primero  
que se la dé, he de morir.

*Sanch.* Pues mueran los dos.

*Lif.* Ay, cielos!

Caballero, por muger  
me amparad, si es que os merezco  
esta fineza. *Oct.* Hoy será  
muralla vuestra mi pecho.

*Acuchillanse, y retiranse hácia una  
puerta Octavio, y Lisarda.*

*Sanch.* Sí, pero poca muralla.

*Lif.* Mucho una desdicha temo.

*Sanch.* En vano el valor se alienta.

*Oct.* La ventaja te confieso,  
pero he de morir matando.

*Sanch.* Pues yo he de matar muriendo.

*Oct.* El umbral de aquesta puerta  
sea el sagrado postrero  
de mi vida. *Sanch.* Tu sepulcro  
ha de ser este aposento,  
porque no tiene salida.

*Lif.* De tu vida es el remedio.

*Sanch.* De qué suerte? *Lif.* Desta suerte.

*Entrase Octavio retirando, y cierra la  
puerta Lisarda.*

*Criad.* Cerró la puerta. *Sanc.* En el suelo  
la echaré. *Criad.* Cómo es posible,  
que son dos personas dentro,  
que la guardan, y defienden?

*Dent. Oct.* Yo así mi vida defendiendo,  
por morir para matarte.

*Sanch.* Cobarde soy, pues no intento  
derribar aquestas puertas;  
no en vano, vil pensamiento,  
supo Lisarda, que yo  
dexaba en Milan (ha, cielos!)  
quejoso de mi un amigo,

Con quien vengo vengo.

si él lo dixo: mas qué es esto?

*Criad.* Que han trepado por las rejas.

*Baxa Don Juan por una reja que habrá.*

*Sanch.* Quien va?

*Juan.* Un hombre, que resuelto viene así à morir al lado de un amigo. *Sanch.* Yo agradezco, ò Don Juan, como es razon, la fineza, y el deseo, pues no dudo, que el oir en mi casa aquelte estruendo, os habrá obligado à hacer por mi amistad tal extremo.

*Juan.* Don Sancho, aqui soy testigo de la obligacion que tengo, y he de acudir à la parte que es mas forzosa primero, perdonadme. *Sanch.* Qué os perdone, decis, quando os agradezco venir así! y pues se llega siempre en desdichas à tiempo, las mias sabed, que pongo en vuestras manos: yo tengo dentro de mi casa un hombre, que à matarme entró resuelto, y aun dos muertes, que si ha sido en los generosos pechos vida del alma el honor, el alma tambien me ha muerto: con una de mis hermanas ha hecho fuerte ese aposento; si le doy muerte atrevido, de mi hermana el honor pierdo; y si le dexo con vida, vivo un enojo me dexo: qué he de hacer en tales dudas?

*Juan.* Habráse visto suceso semejante? con Don Sancho era de Octavio el empeño? yo le he traído à esta casa, mal haré, si aqui le dexo: si un amigo hace de mi confianza, y si le ofendo, las esperanzas de ser

de Leonor esposo pierdo:

à librar à Octavio vine, y quando librarle intento, me dicen, que está encerrado con Leonor, para ser dueño de su amor. *Dentro Octavio.*

*Oct.* Aquella voz conozco, salir pretendo.

*Lis. dent.* No: hazas tal.

*Oct.* Aparta. *Lis.* Yo de aqui à salir no me atrevo.

*Abre la puerta, sale Octavio, y vuelve à cerrar Lisarda.*

*Oct.* Miedo de muger, cerró; mas cómo conformes veo tanto à Don Juan, y à Don Sancho? cosa que fuese concierito haberme traído: mas cómo tal de un amigo sospecho?

*D. Juan?* *Juan.* Pues de qué os conoce? (peor esto se va poniendo) *ap.*

*Oct.* Ya de que acudais es tiempo à la obligacion que os puse, quando os conté mi suceso: Don Sancho es el enemigo.

*Sanch.* Don Juan, que acudais espero à mi, pues honor, y vida en vuestras manos he puesto: el enemigo es Octavio.

*Juan.* Quien se vió en igual aprieto? pero qué temo? qué dudo? si dice la ley del duelo, para casos semejantes.

*Los dos.* Qué?

*Juan.* Que con quien vengo vengo: Don Sancho, dadnos lugar, porque por mares de acero hemos de salir los dos.

*Sanch.* Pues tu contra mi? qué es esto!

*Juan.* Es cumplir mi obligacion.

*Sanch.* Y en la que yo te habia puesto?

*Juan.* Llegó muy tarde. *Sanch.* Por qué?

*Juan.* Porque con quien vengo vengo.

*Sanch.*

De Don Pedro Calderon de la Barca.

**Sanch.** Con quien vengo vengo? aqui se oculta mayor misterio: mas no importa, pues que yo, que honor de mi parte tengo, y vengo à cobrarle aqui, dandoos la muerte primero, diré al lado de mi honor tambien con quien vengo vengo: mueran los dos. *Riñen.*

**Tod.** Los dos mueran.

**Oct.** Hay mucho que hacer en eso, que sois pocos. *Criad.* Ay de mi!

**Sanch.** Muerto soy, valgame el cielo!

**Oct.** Don Sancho cayó en las flores, y los criados huyeron.

**Juan.** Y como sin luz nos dexan, por donde salir no acierto; pero donde está Leonor?

**Oct.** Cerrada en ese aposento.

**Juan.** Abre aqui, yo soy, bien puedes.

**Lis.** Por conocerte, me atrevo.

**Juan.** Vén conmigo, que no es bien que te dexes en este riesgo.

**Lis.** Mira que no soy. **Juan.** Ya sé quien eres, pues que te llevo: segura conmigo vas.

**Lis.** Ya todo está descubierto, pues me conoce, y me ampara por complice deste yerro. *Vanse.*

*Sale Ursino.*

**Urs.** Facil está de verte que he perdido, pues del juego no salgo acompañado, ni à un miron reverencias he debido, ni luz al garitero le he costado: y aun mejor despaché, q̄ hemercedo, pues que las escaleras no he rodado, bien del garito al tiempo no hay distancia, *(cia.* pues solo medía el q̄ anda de ganando. *Vive Dios. Dentro ruido de espadas.*

**Dent. Sanch.** Aun se anima en este mano noble acero en defensa de mi vida, y mi honor. **Urs.** Esto qué es?

**Sanch.** Vuelve, tirano,

y no seas dos veces mi homicida.

**Urs.** En esta casa riñen.

**Dent. Oct.** Ya es en vano esperar mi venganza conseguida, y tu muerte.

*Salen Don Juan, Octavio, y Lisarda.*

**Lis.** Ay de mi! **Oct.** Ved donde iremos.

**Juan.** A casa, porq̄ alli lo dispondremos.

**Urs.** En esta casa fue la question, cielos, y despues de la voz, y del ruido, dos hombres entre afombros, y desvelos,

y una muger con ellos, han salido, desnudas las espadas, mil rezelos al alma, y la razon han ocurrido.

**Dent. Sanch.** Triste de mi! sin confesion me muerdo. *(ro,*

**Urs.** Ni hombre humano seré, ni caballero si dexo à aquesta voz de dar ayuda, quando pronuncia en lamentable acento

afectos religiosos lengua muda, entrar adentro à socorrerle intento.

*Sale Don Sancho.*

**Sanch.** Mal el valor se alienta, mal se ayuda, *(to* quando de sangre propia está sediendo el corazon, y en barbaros enojos le lloran las heridas, y los ojos. Vuelve, vuelve, enemigo, y esa espada

muerte me dé para mayor exceso. **Urs.** Quien así os busca, no os ofende en nada,

mas os viene à ayudar en tal suceso. **Sale Leon.** Yo baxo en llanto, y en dolor bañada,

q̄ estoy mortal à mi dolor confieso: donde voy *(ay de mi!)* q̄ en esta calma miente la vida, y se desdice el alma.

**Sanch.** Decid, quien sois?

**Urs.** Quien de piedad movido, llora vuestras desdichas.

**Sanch.** Caballero,

JORNADA TERCERA.

bien la piedad lo dice, pues ha sido  
 dela sangre el blason mas verdadero:  
 perdonadme el no haberos conocido,  
 que aunque en mi patria estoy , foy  
 extrangero  
 en ella; y así, ignoro vuestro estado,  
 que extrangero en su patria es el  
 soldado.

En el ultimo aliento de mi vida,  
 luchó à brazo partido con la muerte,  
 y por la infausta boca de una herida  
 el alma los espiritus divierte :

no quiero, no, que sea socorrida  
 mi vida de esas canas en tan fuerte  
 desdicha, el honor sí, dexadme, os  
 ruego,

y esa dama poned en salvo luego.  
 No es mi dama, señor, hermana es  
 mía,

así lo fuera la que abrió primero  
 puerta para tan grande alevosia,  
 despojo infame del rigor severo;  
 solo en vuestro valor mi honor se fia,  
 porque os juzgo señor, y caballero,  
 mirad por ella, y quede en vos segura,  
 pobre nobleza, y huerfana hermo-  
 sura.

*Urs.* Infeliz caballero, ya que el cielo  
 à esta ocasion mis pasos ha traido,  
 quien duda q̄ haya sido por consuelo  
 de vuestro pecho honrado, y afligido?  
 en mis brazos venid, alzad del suelo,  
 llamaré quien os cure; y advertido  
 vivid de q̄ tendrá esta hermosa dama  
 segura su opinion, cierta su fama.  
*Urs.* fino soy, si basta, y à Dios juro  
 de no faltar jamas de vuestro lado,  
 hasta que de la vida esteis seguro,  
 y del honor esteis desagraviado:  
 con vos me habeis de hallar, porque  
 procuro

(chado:  
 ya como propio el bien de un desdi-  
 venid los dos. *Sar.* Esa palabra aceto.

*Urs.* Otra vez con el alma os la prome-  
 to.

*Salen Don Juan, Octavio, y Lisarda.*  
*Juan.* Este es mi quarto, señora,

y aunque en él quedais à obscuras;  
 importa, mientras que voy  
 à preveniros alguna  
 parte, donde retirada  
 esteis, con los dos, segura  
 de la Justicia, que hoy tiene  
 la vara de la fortuna.

*Lis.* En vuestras manos, Don Juan,  
 estoy, vos teneis la culpa  
 destos sucesos, supuesto  
 que vuestro amor ( suerte injusta ! )  
 me puso en esta ocasion;  
 y así os toca ( ò pena dura ! )  
 sacarme de ella, y mirar  
 que mi riesgo no se escusa.

*Juan.* Octavio, vénte conmigo.

*Oct.* Donde vas? *Juan.* Eso preguntas?  
 à prevenir donde estemos  
 de suerte, que si nos buscan,  
 no nos hallen, y de suerte,  
 que si falta quien presume  
 contra nosotros, no pueda  
 hacernos daño la fuga;  
 pues con estos dos intentos,  
 Octavio, tengo, entre muchas  
 partes que se me ofrecieron,  
 hecha eleccion de la una,  
 que es un quarto desta casa,  
 que ni se vive, ni ocupa;  
 y con estarnos alli  
 los dos, y Lecnor oculta,  
 no nos salimos de casa,  
 ni la ven; y si procuran  
 buscarnos, él tiene puerta  
 al mar, que batè su espuma  
 unos jardines, adonde  
 corresponde su hermosura:  
 y con hacer que esté siempre  
 puesta à tiempo una faluca,

De Don Pedro Calderon de la Barca.

podemos libres las vidas  
echar al mar. Oct. Pues qué dudas,  
si dentro de casa tienes  
comodidad tan segura?

Juan. Si Leonor está conmigo,  
vengan desdichas. *Vanse los dos.*

Lis. Fortuna,  
quien en una noche sola  
vió tantas desdichas juntas?  
qué es lo que pasa por mí?  
yo que fui la que de industria  
negué la deidad à amor,  
sin darle obediencia nunca,  
fui la que más examina  
sus violencias, sus injurias?  
fuera de mi casa yo?  
yo en casa de un hombre (injusta  
suerte!) galan de mi hermana,  
que como tal me asegura,  
y me libra, por haber  
conocido (quien lo duda?)  
que fui de su amor tercera,  
y primera de mi culpa?  
Parecerá impropiedad,  
que quando en tantas angustias,  
tantas penas, tantos llantos,  
quiera el cielo que discurra,  
me acuerde de otra pasión,  
sin mirar el que esto culpa,  
que las desdichas, y penas  
se eslabonan, y se juntan  
de suerte, que salen todas,  
en tirandose de una:  
qué es esto, cielos, qué es esto,  
que el alma, y sentidos burla?  
despues que vi este Don Juan,  
galan de mi hermana, en cuya  
casa estoy (pluguiera al cielo,  
que yo no le viera nunca),  
tan bien me pareció, quando  
volvió volcan de sus furias  
desde la tapia: tan bien,  
quando dixo por disculpa  
de su amor, que le traía

alli otra venganza justa.  
Qué es esto? el amo, y criado  
hoy contra mí se conjuran,  
el uno quando se ve,  
y el otro quando se escucha?  
y tanto, que igual efecto,  
uno en veras, otro en burlas,  
con ser dos personas, pienso  
que son en el alma una.

*Sale Celio con luz.*

Cel. Habrá lacayo de bien,  
que no se afija, y se pudra,  
viendo que su amo anda  
con maquinas, con industrias?  
Irse sin mí à sus amores,  
donde con mi nombre hurta  
otro la ocasion, que yo  
merecí por mi ventura?  
Venirse à casa despues,  
y aposentandose à obscuras,  
probar llaves de otro quarto,  
sin saber lo que procura?  
A mí hay caso reservado?  
no quedaré por ninguna  
cosa del mundo con él;  
porque (aqui de Dios) quien gusta,  
aunque se muera de hambre,  
de servir, si no murmura?  
mas no moriré, que al fin  
tengo quien me contribuya;  
porque para que enamora  
un pobre hombre à una hermosura,  
tan rica como Lisarda,  
fino para que (no hay duda)  
le traiga como un Narciso?

Lis. Ya no es posible me encubra.

Cel. Quien está aqui? Lis. Yo soy, Celio.

Cel. Jesus! Lis. Pues de qué te turbas?

Cel. Pues no tengo de turbarme  
viendo tan grande aventura?

Lis. No, que el que, como tu, tiene  
buen entendimiento, nunca  
se ha de turbar de sucesos,  
que por sí no dificulta

el entendimiento; y puesto  
que no es la primer fortuna  
esta del amor, no es bien  
te turbes, y mas si apuras,  
que como es rayo; se lleva  
tras sí mas de lo que busca.

*Cel.* Pues cómo has venido aquí?

*Lis.* El error tuvo la culpa  
de un hombre en traje de Celio.

*Cel.* Ella conoció la industria, *ap.*  
con que, trocandose el nombre  
Octavio, su amor procura;  
y viendo que no era yo,  
à tales horas me busca:

Siempre mi abuela me dixo,  
que era de buena ventura.

Señora, aunque es bien que dé  
las gracias à mi fortuna  
desta dicha, mejor fuera  
dar las quejas, pues son justas,  
de q̄ no me haya hecho un hombre  
poderoso; pero suplan  
afectos de voluntad  
de mi baxeza las culpas.

Una racion mal pagada,  
una cama no muy dura  
no puede faltar; y en fin,  
logrando dicha tan suma,  
seré alfombra de tus plantas,  
y seré como se ulan,  
pues yo soy tan mal christiano,  
que seré tu alfombra turca.

*Sale Octavio.*

*Oct.* Quiere Don Juan que à Leonor  
lleve yo al quarto, en que oculta  
ha de estar, mientras él queda  
haciendo espaldas seguras  
à su padre; y temeroso  
llego à mirar su hermosura,  
porque entre tantas desdichas  
se hizo mayor lugar una  
en el alma: Cómo, lengua,  
traydoramente pronuncias  
razones tan mal formadas,

que el mismo aliento las duda?  
Por qué se atrevió à decir las,  
sin tener licencia suya,  
el alma, siendo mi pecho  
del silencio sepultura?

*Celio?* *Cel.* Señor, qué aqui estás?

*Lis.* Este es D. Juan: qué desdicha! *ap.*

*Oct.* Salte, que importa à mi dicha.

*Cel.* No quiero, ni es justo, pues  
esta dama, que aqui ves,  
huyendo viene de ti,  
señor, à buscarme à mi,  
supuesto que no te quiere,  
y que yo soy por quien muere. *Vase.*

*Oct.* Loco estás, véte de aqui:

Cómo (ay de mi!) llegaré *ap.*  
à hablarla, sin que los ojos  
den paso à tantos enojos  
como padezco? *Lis.* Qué haré,  
para que el alma no dé *ap.*  
lugar, en tanto rigor,  
à otra desdicha mayor?

*Oct.* Diré al amor. *Lis.* Yo à mi fama.

*Oct.* Que es Leonor de Don Juan dama.

*Lis.* Que es amante de Leonor.

*Oct.* Señora, ya prevenido  
sobre el mar un quarto queda,  
que ser el caso pueda  
de ese sol recién nacido:  
Fortuna, y amor han sido  
los que hospedage os han dado,  
porque ya que habeis llegado  
à esta breve esfera, es bien  
que en el mar se hospede quien  
sacó del mar su traslado.  
Ocasión solo se espera,  
para que podais pasar,  
sin que os vean, à lograr  
las perlas de su ribera:  
Pues no habrá ruda venera  
en las margenes de Flora,  
si sobre sus conchas llora  
las auroras que en vos nacen,  
porque las perlas se hacen

De Don Pedro Calderon de la Barca.

de lagrimas de la aurora.

No os afligais, no lloreis,  
que en casa, señora, estais  
donde servida seais,

sino como mereceis,  
como vos misma vereis  
en el gusto, y el cuidado  
de quien constante os ha dado

la libertad que perdió.

*Lis.* En toda mi vida, yo

vi tan amante cuñados,  
mas del silencio vencido,  
muera en mi pecho mi agravio.

*Oct.* Antes que salga del labio,  
muera mi amor à mi olvido.

*Lis.* Un rayo la voz ha sido.

*Oct.* Sus ojos son un volcan.

*Lis.* A mas mis desdichas van.

*Oct.* O qué furia! *Lis.* O qué rigor!  
mas es galan de Leonor.

*Oct.* Mas es dama de Don Juan.

*Sale Don Juan.*

*Juan.* Segura la casa está:

bien podeis pasar ahora  
à esotro quarto, señora,  
que os está esperando allá:

mas qué es esto? *Oct.* Qué os da,  
que así os turbais? *Lis.* Este ha sido

el amigo que ha venido  
à Don Juan. *Juan.* Valgame el cielo!

*Oct.* Qué teneis? *Juan.* Todo soy hielo!

*Oct.* Pues de qué? *Juan.* Pierdo el sentido!  
cómo vos, señora, yo,  
aquí estoy muerto, y turbado.

*Oct.* Pues qué teneis? qué os ha dado?

*Lis.* De mirarme se turbó  
el amigo que llegó.

*Oct.* Decidme ya, qué teneis?

mas luego me lo direis,  
ahora à esotro quarto vamos,  
y la ocasion no perdamos

de pasar. *Juan.* Ojos, qué veis?

*Vanse hácia una puerta, y sale Celio.*

*Cel.* Mi señor, viene, señor.

*Oct.* El paso cogió. *Lis.* Ay de mi!

*Juan.* Si él la ve pasar de aquí,  
será otro nuevo rigor.

*Matan la luz, y va Lisarda entre los dos.*

*Oct.* Matada luz. *Lis.* Qué temor!

*Oct.* Y así, sin que vista quede,  
ir entre nosotros puede.

*Cel.* No es la tramoya muy mala:

qué pena à mi pena iguala!

qué mal à mi mal excede!

*Sale Ursino, y Leonor tras él.*

*Urs.* Mucho me huelgo que esté  
sin luz el portal ahora;

mas segura estás, señora,

así entrar podrás, porque

nadie te ha de ver. *Leon.* No sé

por donde voy. *Urs.* Quien va allá?

*Juan.* Yo soy, señor.

*Encuentranse Ursino, y Don Juan, y cada uno hace como que no quiere que el otro encuentre con la dama que lleva, y apartanse hasta igualarse las damas, y ellos volviendo à guiarlas, por tomar la suya, agarran la del otro, de manera que se truecan.*

*Urs.* Cómo está

la casa sin luz, no veo:

y está como yo deseo. *ap.*

*Leon.* Nueva maravilla ya

admiro, de Don Juan fue

aquella voz. *Urs.* Yo sintiera

mucho, que Don Juan me viera

con esta muger; qué haré?

pero yo la ocultaré:

no fois vos, señora? *Lis.* Sí,

yo soy. *Urs.* Pues venid tras mi.

*Lis.* Turbada, señor, os sigo.

*Urs.* Don Juan, quien está contigo?

*Juan.* Octavio solo está aquí.

*Urs.* Pues cómo sin luz estais

en este portal? *Juan.* Ahora

entramos los dos. *Oct.* Señora,

venid, que segura vais. *A Leonor.*

*Leon.* Sí haré, pues vos me guiais.

*Urs.*

*Urs.* Lindamente ha sucedido,  
que vengo solo ha creído.

*Oct.* Celio? *Cel.* Señor?

*Oct.* Pues aquí  
tu señor no te oyó à ti,  
ni te ha visto, ni sentido,  
al quarto que sabes lleva  
esa dama, que yo quiero  
quedarme. *Cel.* Qué dicha espero!

*Vase con Leonor.*

*Oct.* Por la deshecha. *Juan.* O qué nueva  
confusion mi vida lleva!

*Urs.* Lindamente la he escapado,  
y hasta mi quarto guiado.

*Vase con Lisarda.*

*Oct.* Lindamente se libró,  
pues ni la vió, ni sintió;  
logróse nuestro cuidado.

*Juan.* Octavio? *Oct.* Don Juan?

*Juan.* Sois vos?

*Oct.* Ya vuestro padre se ha ido;  
dicha fue no haber pedido  
luz, que viera con los dos  
à Leonor. *Juan.* Pluguiera à Dios,  
que luz, Octavio, pidiera,  
yo me holgára, como viera  
à Leonor. *Oct.* No la vereis  
en el quarto, si quereis?

*Juan.* Menor mi desdicha fuera,  
si eso fuera así. *Oct.* Quiero irme,  
pues Leonor en él aguarda.

*Juan.* No, Octavio, sino Lisarda,  
mas soberbia, y menos firme.

*Oct.* Qué decis? *Juan.* Que he de morirme  
en pena tan inhumana. (na

*Oct.* Quién es Lisarda? *Jua.* Es la herma-  
de Leonor. *Oct.* No puede ser.

*Juan.* Si yo lo acabo de ver,  
puede mi esperanza vana  
engañarme? Vive Dios,  
que à Lisarda hemos sacado  
del riesgo, y que hemos dexado  
à Leonor. *Oct.* Estais en vos?

*Juan.* Volvamos allá los dos.

*Oct.* Vive el cielo, que estoy loco;  
esperad, Don Juan, un poco.

*Juan.* Qué tengo ya que esperar,  
si en las orillas del mar  
mayores peligros toco?

*Oct.* No oíreis un instante? *Juan.* No.

*Oct.* Decid, la que estaba allí  
con vos era Leonor? *Juan.* Sí.

*Oct.* Pues Leonor fue à la que yo  
libré su vida, y aun vió

que yo la ví; y si ella fue  
la que estaba con vos, sé  
que es la que ahora está con vos,  
porque nunca hubo allí dos;  
ú decidme. *Juan.* No sabré.

*Oct.* Cómo se pudo trocar?

*Juan.* Como fue desdicha mia,  
facil, Octavio, seria  
de suceder un pesar.

*Oct.* No hallo razon de dudar  
de que es la misma. *Juan.* Yo sí,  
que distintamente ví

à Lisarda. *Oct.* Vive Dios,  
que pierda mi juicio: Vos  
hablasteis con Leonor? *Juan.* Sí.

*Oct.* Pues Leonor es la que va  
à vuestra casa. *Juan.* Confieso,  
que quereis que pierda el seso.

*Oct.* No es mas facil ir allá  
à verla? *Juan.* Cosa será  
escusada. *Oct.* Pues en vella  
qué perdeis? *Juan.* Ver que no es ella.

*Oct.* Tanto bien me hiciera amor, ap-  
que ella no fuera Leonor,  
y fuera mi prenda bella. *Vanse.*

*Sale por una puerta Ursino con luz,  
y Lisarda como turbada.*

*Urs.* Este quarto, que apartado  
está, y por él no se manda,  
será el sagrado mejor  
que puedan hallar tus ansias;  
pues aquí, sin que lo sepa  
persona alguna de casa,  
sino aquellos de quien yo

hiciera tal confianza,  
estarás servida, en tanto  
que el cielo camino abra  
à tus desdichas, y aqui  
otra vez te doy palabra  
de que no saldrás, señora,  
fino es contenta, y honrada,  
si en defensa de tu sangre  
sé morir en la demanda.  
Y con aquesta advertencia,  
quedate à Dios, que me llama  
el deseo de saber  
en qué los sucesos pاران  
de tu hermano.

*Vase cerrando la puerta.*

*Lis.* Santos cielos,  
qué es esto que por mi pasa?  
que la atencion mas prudente,  
y la accion mas acertada,  
el discurso mas atento,  
la imaginacion mas alta,  
hubiera perdido, siempre  
corriendo fortunas tantas.  
Yo de Don Juan conocida,  
no me dí ya por hermana  
de Leonor? no me sacó  
del peligro de mi casa?  
à la suya no me traxo,  
quando Celio me guiaba  
para llevarme à otra parte?  
O el sentido ya me falta,  
ò sigo à otro hombre; pues cómo  
este que sigo, no halla  
novedad en mi inquietud,  
mis penas, y mis desgracias?  
Don Juan, si hasta aqui me traxo,  
cómo se fue? Cielos, basta,  
pues confieso que ya estoy  
rendida, tened las armas.  
Qué quarto será este solo?  
estas señas no señalan  
de que habite gente en él:  
iré por todas las salas  
à ver si sé donde estoy,

abierta, ciega, y turbada;  
que apenas tantas desdichas  
pueden sustentar las plantas. *Vase.*  
*Salen por otra puerta Celio, y Leonor.*

*Cel.* Este es el quarto, señora,  
que para esfera os aguarda;  
aqui Don Juan, mi señor,  
que yo os traxese me manda.  
Gracias à Dios, que hay en él  
luz, y podré cara à cara  
ver el sol de vuestros ojos,  
que à rayos de zelos matan:  
mas qué es esto, santo cielo?

*Leon.* Eres Celio? *Cel.* Cosa extraña!

*Leon.* Bien en la voz que escuché  
convienen señas tan claras:  
dime, Celio, qué es aquesto?  
que estoy de verte admirada.

*Cel.* Dime tu primero à mi,  
quien te hizo à ti Lisarda,  
y responderete yo  
al tenor de la demanda?

*Leon.* Qué Lisarda? *Cel.* Tantas hay?

*Leon.* Pues donde Lisarda estaba?

*Cel.* En ti; pues tu te has vestido  
de su talle, y de su cara.

*Leon.* No te entiendo. *Cel.* Yo tampoco,  
uno por otro se vaya.

*Leon.* Un anciano caballero  
hoy me sacó de mi casa,  
y me traxo hasta la suya,  
debaxo de la palabra,  
que dió à mi hermano, y en ella  
entré tras él, y guiada  
de sus pasos, me ha traído  
hasta aqui: qué es lo que pasa  
por mi? cómo estoy contigo?

*Cel.* La pregunta es extremada:  
pues si elo supiera yo,  
no estuviera en dudas tantas  
para dar un estallido.

*Salen Don Juan, y Octavio.*

*Oct.* Plegue à Dios que sea Lisarda.

*Cel.* Señor, aqui está Leonor

- esperandote. *Juan.* Qué hagas tu tambien burla de mi?
- Cel.* La burla es no darme nada de albricias. *Leon.* Don Juan, señor?
- Juan.* Leonor, agradezca el alma esta dicha, pues es fuya.
- Oct.* Aqui dió fin mi esperanza, pues defengañado ya tan tiernamente la abraza, y porfiaba que no es ella; mas, vive Dios, que porfiaba bien, que no es esta la misma que yo ví, mas dudas faltan de averiguar: *Celio?* *Celio?*
- Cel.* Señor? *Oct.* Donde está la dama, que te dixes que traxeses, quando Ursino vino à casa à este quarto? *Cel.* Vestá alli.
- Oct.* No es aquella. *Cel.* Yo jurára lo mismo, mas yo no tengo otra aqui, ni en Alemania: aquella me diste tu debaxo de confianza, aquella misma te vuelvo libre, segura, y sin tacha.
- Oct.* Vive el cielo, que te mate, sino me dices la causa deste truco. *Cel.* Di, qué truco? Dos mil demonios la valgan, si con premio, ni sin premio la troqué: Mas qué te espantas de haber visto en este tiempo una muger con dos caras?
- Juan.* No estamos bien aqui cerca de la puerta, entra à otra quadra, Leonor, donde mas segura estés. *Octavio,* yo estaba loco, por Dios; pero antes ya confieso mi ignorancia: Leonor era, la verdad me dixistes. *Oct.* Quando acaba vuestra duda, la mía empieza, que era Leonor porfiaba, y ya que no era Leonor la que en el jardin estaba con vos. *Juan.* Si vos mismo, *Octavio,* volviendo desde las tapias, la socorristeis; si vos la tuvisteis encerrada; si vos mismo la facasteis de su casa, y à mi casa la traxisteis, y está aqui, bien claro nos defengaña, que fue una siempre, pues nunca hubo otra con quien trocarla: si à mi me lo pareció, como esas veces se engañan los ojos, yo estuve ciego. *Vase.*
- Cel.* Aqui lindamente encaxa lo de no sois vos, Leonor, y aquello de mal tocada.
- Oct.* El con las mismas razones, que me convence, me mata; mas no es mucho en este caso ver, que las de otro no alcanza el que no alcanza las fuyas. Quien vió cosa mas extraña? rendido à mi pena estoy, ya basta, cielos, ya basta.
- Sale Lis.* La casa anduve, y en ella no he visto à nadie, y guiada de la luz, me vuelvo à ver en esta primera sala: Mas quien está aqui?
- Tropieza con Celio.*
- Cel.* Jesus!
- Oct.* Qué es esto? *Cel.* Aqui q no es nada: la que en este mismo instante era Leonor, ya es Lisarda, huiré de ella cielo, y tierra.
- Oct.* Eres sombra, eres fantasma, muger, que así los sentidos turbas? *Lis.* Pues de qué te espantas, si tu mismo me traxiste desde mi casa à tu casa, de que esté en ella? *Oct.* De verte cada vez en formas varias: Quien te traxo aqui? *Lis.* Tu padre.

De Don Pedro Calderon de la Barca.

Oct. Mi padre? otra vez me matas.

Lis. El me guió aqui, Don Juan.

Oct. Con D. Juan piensa que habla: ap.

Si me parezco à Don Juan?

que segun las cosas andan,  
no será mucho: Leonor,  
como viendome te engañas?

Lis. Tu solo te engañas. Oct. Yo?

Lis. Sí, pues que Leonor me llamas,  
no me conoces? no sabes,  
Don Juan, que yo soy Lisarda?  
como tal no me traxiste  
desde mi casa à tu casa?

Oct. Cielos, qué escucho? tu misma  
no eres aquella que estabas  
en el jardin? Lis. Quien lo duda.

Oct. Pues cómo si à Don Juan hablas  
en él, ignoras que es  
el mismo que quieres, y amas?

Lis. Porque yo nunca le quise,  
que alli estuve disfrazada  
como criada; mas tu,  
si la quieres, como agravias  
su amor, y no la conoces,  
siendo el que con ella hablabas?

Oct. No fui, que como criado  
guardé à Don Juan las espaldas.

Lis. Luego tu eres aquel Celio,  
que entendidamente habla?

Oct. Luego eres tu aquella Nise  
de tan buen ingenio, y gracia?

Lis. Luego no eres tu el galan  
de Leonor? Oct. Luego la dama  
no eres tu de Don Juan?

Lis. Yo fui Nise, siendo Lisarda.

Oct. Y yo Celio, siendo Octavio.

Lis. Eso es verdad? Oct. Cosa es clara.

Cel. Gracias al cielo, que ya  
llegamos à la posada.

Oct. Sepan Don Juan, y Leonor  
esto que à los dos nos pasa.

Lis. Donde estan? Oct. En este quarto.

Lis. Cómo? Oct. Es historia muy larga.

Lis. Quien traxo à Leonor? Oct. No sé.

Lis. Prosigue, pues. Oct. Temo. Lis. Acaba.

Oct. Que no tengo que saber,  
sabiendo que tu eres. Lis. Basta.

Oct. Nise iba à decir. Lis. Por qué?

Oct. Por no perder à tu fama  
el respeto. Lis. Bien está,

Celio. Oct. Por qué asi me llamas?

Lis. Porque asi. Oct. Dilo.

Lis. Es muy presto,  
vamos à ver à mi hermana:  
valgate el cielo por Celio.

Oct. Valgate Dios por Lisarda. Vanse.  
Sale Ursino, y un Criado.

Urs. Qué dices? Criad. Lo que es cierto.  
Urs. Quando temia que le hallase muerto,  
dices que levantado

está? Criad. Tanto le ánima su cuidado,  
fuera de que la herida  
nunca le puso à riesgo de la vida,  
q̄ falta fue de sangre à lo que entiendo.

Urs. Y ahora, di, qué hace?

Criad. Está escribiendo  
un papel, mas élsale. Sale D. Sancho.

Urs. Con los brazos  
os doy el parabien.

Sancho. Porque sus lazos, (ta,  
à quien valor, nobleza, y sangre esmal-  
suplan en mi la fuerza que les falta.

Urs. Cómo os sentis?

Sancho. Sin vida, sin sosiego,  
hasta abrasar, señor, à sangre, y fuego  
este fiero homicida  
de mi honor, de mi fama, y de mi vida.

Urs. Yo, Don Sancho, à buscaros  
vengo, para serviros, y ayudaros,  
hasta q̄libre esteis de vuestro agravio,  
disponed la venganza como sabio.

Sancho. Por eso he prevenido  
el remedio que oireis: vamos, os pido,  
à vuestra casa Urs. En el camino espero  
saberle. Sancho. Mi enemigo es forastero,  
y no sé donde pueda  
hallarle, y así el alma en duda queda:  
hablar à Leonor quiero, que es mi her-  
mana,

q̄ en vuestra casa está, deidad humana  
de virtud, y belleza,  
ella quizás podrá con mas certeza  
de Lisarda informar, no son errores  
pensar que ella sabía sus amores.  
Si dice donde puedo  
hallarle yo, desengañado quedo,  
iré de alli à matarle;  
si no me dice dél, iré à buscarle,  
sabiendo de un su amigo,  
que per librarle, se empenó conmigo.  
De suerte, que primero  
buscar, señor, al agresor espero;

Con quien vengo vengo.

y de no hallarle, al complice, que vanos discursos dicen, que si yo à las manos el principal no tengo, me vengo, si en el complice me vengo; y han de diferenciarse, q̄ una cosa es reñir, y otra es vengarse; y así, si no me vengo de uno activo, este papel para el segundo escribo, donde en el Parque digo que le espero.

*Urs.* Bien pensais, replicar en nada quiero; y pues hemos llegado à mi casa, entrad dentro recatado, porque ninguno os vea, y la ocasion, q̄ os trae, sospecha, y crea.

*Sanb.* Ya vuestros pasos sigo. (go.)

*Urs.* Entrad, q̄ bien seguro entráis conmi-  
*Vase, y salen Leonor, y Lisarda.*

*Lis.* Ya que fue piedad del cielo (ay Leonor!) haberme dado compañía en tal cuidado, y en tal desdicha consuelo, estando juntas las dos, en tanto que fuera estan del quarto Octavio, y Don Juan, te he de decir: Mas, ay Dios! la puerta de Ursino es la que abren. *Leon.* Pues à mi no me vea. *Vase.*

*Salen Ursino, y Don Sancho.*

*Urs.* Espera aqui, que no es justo que le des tan buena nueva con susto, que tambien sabe matar un gusto, como un pesar, quando no se espera el gusto. Señora, ya que no tengo digno albergue en que hospedaros, serviros, y regalaros, una buena nueva vengo à daros, para que a í supla el error de ofenderos: vuestro hermano viene à veros.

*Lis.* Valgame el cielo! *Sanb.* Ay de mi! no es Lisarda esta? *Urs.* Llegad, ved, Don Sancho, vuestra hermana.

*Sanb.* Pues cómo, infame, villana.

*Lis.* Señor, mi vida amparad.

*Urs.* Aqui entráis con ese intento?

*Sanb.* Delante de mi te atreves à vivir? *Lis.* En vano mueves contra mi mano, y alieno.

*Urs.* Estando yo aqui, qué es esto?

*Sanb.* Es, Ursino, castigar, y la vil mancha sacar, que en esta ocasion me ha puesto.

*Urs.* Mirad, Don Sancho, que aqui vuestra hermana à cuenta vive de mi espada; y si recibe alguna ofensa, de mi ha de ser vengada. *Sanb.* Pues palabra no me habeis dado de ayudar siempre à mi lado mi pretension? tiempo es de mostrar tan noble empeño, dexad lograr.

*Lis.* Ay de mi!

*Vase:*

*Sanb.* Mi venganza. *Urs.* Idos de aqui: tambien me hice entonces dueño del honor de vuestra hermana, de libralla, y defendella; y así he de morir por ella.

*Sanb.* No fue por esa inhumana, sino por la que, señor, yo mismo os dí, y os fié.

*Urs.* Pues esta misma no fue la que me disteis? *Sanb.* Qué error tan notable? *Urs.* El yerro es vuestro, que esta fue la que yo ví en el jardin, y hasta aqui la he guardado, y esta os muestro, para que os informeis della, no para que la ofendais; y si con traycion pensais que habeis venido à ofendella, quejaréme yo de vos, pues que me traéis engañado à castigar vuestro enfado en mi casa. *Sanb.* Vive Dios, que à verla vine, y saber lo que della pretendi; mas no es esta la que aqui busco. *Urs.* Cómo puede ser, si yo mismo la he traído?

*Sanb.* No es ella, tras todo eso.

*Urs.* Hareisme que pierda el seso.

*Sanb.* Vos, que yo pierda el sentido; y el fin desta confusion es solamente pensar, que dos se pueden errar, aunque dos tengan razon. Y pues que no he conseguido el haberme aqui informado,

y es vuestra casa sagrado  
de quien tanto me ha ofendido,  
solo un remedio me queda;  
aqueste papel tomad,  
y à quien él dice buscad,  
que yo espero à la alameda  
del Parque; si ese saliere  
solo, solo espero allá,  
mas si por dicha, que irá  
el otro amigo, dixere,  
id vos tambien, que esto os pido,  
por no ofenderos, que fuera  
mal hecho, que à otro eligiera,  
habiendo con vos venido,  
y llevando el papel vos.  
Dad luego al punto el papel,  
y en el Parque espero dél  
la respuesta: à Dios.

*Vase.*  
*Vrf.* A Dios.

Qué confusion es aquesta  
tan extraña, y tan cruel!  
pero quizás del papel  
sabré mejor la respuesta.  
Quien será aquesta persona  
à quien tengo de buscar?  
Cielo, añade otro pesar,  
porque à Don Juan de Colona  
dize: vive Dios, que es  
mi hijo agresor de su agravio,  
y que el amigo es Octavio:  
Ponderar conviene, pues,  
qué he de hacer en este caso,  
que perder el juicio temo,  
si de un extremo à otro extremo,  
y de una duda à otra paso.  
Si doy à mi hijo el papel,  
cierto su riesgo será:  
si no, Don Sancho dirá  
que es cobarde: qué cruel  
duda padezco! mas quien  
abre à este quarto la puerta,  
que corresponde à la huerta  
del Parque? él es, ya se ven  
mas dudas: pues qué querrá

en este quarto? y qué ha sido  
el haber desconocido  
Don Sancho à su hermana? ya  
que no sé de mi confieso,  
ni pensar, ni discurre;  
y así mejor será ir  
al atajo del suceso.

*Salen Don Juan, Octavio, y Celio.*  
*Juan.* Mi padre está aqui. *Cel.* Por Dios  
que él ha cogido la trampa.

*Oct.* Mucho lo siento. *Cel.* Ya escampa  
la fortunilla. *Vrf.* Pues vos  
en este quarto? *Juan.* Venia  
à enseñar el quarto à Octavio.

*Vrf.* No hace poco el que un agravio  
disimula: no querria  
le viese ahora, que está,  
como no se habita en él,  
descompuesto; y así dél  
os salid, que tiempo habrá  
de verle otro dia. *Juan.* El aqui  
por Lisarda defendió  
la entrada. *Oct.* Si à Leonor vió?  
*Juan.* No sé, esto ha de ser así.

*Hace que se va.*

*Vrf.* Vén acá, que me olvidaba  
de un recado, que me han dado  
para ti, que aqui un eriado  
de un amigo te buscaba  
para darte este papel,  
sobre no sé qué dinero  
del juego; y dartele quiero,  
sin mirar lo que hay en él,  
por no obligarme à pagar  
porte, que dicen es bien  
que pague los portes quien  
abre la carta: tomar  
puedes el papel; y advierte,  
que si es algo que has perdido  
lo que en él se te ha pedido,  
lo cumplas, aunque la muerte  
te dén, por cumplir, Don Juan,  
lo que prometido hubieres,  
que los nobles, como eres,

*Con quien vengo vengo.*

quando empeñados estan,  
han de salir del empeño,  
aunque les cueste la vida:  
ninguna cosa te impida,  
pues de mi hacienda eres dueño.

No quede yo con sospecha,  
que os mataré, vive Dios,  
si me dixeren de vos  
cosa que no sea bien hecha.

Con esto salios à fuera,  
que cerrar aquí es razon:  
cumpla con su obligacion, *ap.*  
y mas que en el campo muera. *Vase.*

*Oct.* Con tan preñadas razones  
à discurrir nos provoca.

*Cel.* Con la barriga à la boca  
están todos. *Juan.* Mis pasiones  
de nuevo empiezan, qué haremos?

*Oct.* Pues aquí ya qué hay que hacer,  
Don Juan, sino abrir, y leer  
el papel? dél lo sabremos.

*Lee D. Juan.* Por no haber sabido donde  
hallar à Octavio, os busco à vos, como  
mas conocido y no menos culpado: de-  
cidle de mi parte que venga al Parque,  
donde le espero; si solo, solo; y si con  
vos, con un amigo. Dios os guarde.

*Pesame* de haber leído  
recio el papel. *Cel.* A mi no, *ap.*  
que à trueco de saber yo  
lo que en él se ha contenido,  
lo doy por bien empleado;  
que no me había de andar  
todo el año à adivinar,  
siendo Astrologo criado.

*Juan* Aquesto dice. *Oct.* Ya aquí  
no tenemos que pensar;  
no sale esta puerta al mar?

*Juan.* Sí. *Oct.* Pues guiad por ahí  
al Parque, porque si ahora  
en las razones advierto  
de vuestro padre, es muy cierto  
que nada del caso ignora,  
porque estar dentro del quarto,

echarnos à los dos dél,  
darte él mismo ese papel,  
qué mas desengaño? *Juan.* Harto  
me dixo; y así me atrevo  
hacer lo que él me mandó,  
pues dice que pague yo,  
vengo à pagar lo que debo.

*Cel.* Desafiados los dos?  
supuesto que yo lo supe,  
la Virgen de Guadalupe  
hará las paces: à Dios. *Vase.*

*Salen Ursino, y Don Sancho.*  
*Sanch.* Presto à buscarme venis,  
qué hay? *Urf.* Fui de vuestra  
parte al caballero, y leyó  
vuestro papel, sin turbarse,  
ni dar muestras de disgusto  
en la voz, ni en el semblante,  
dice, que hará lo que en él  
le dices; si solo sale,  
reñireis solo con él;  
si con otro, habeis de hallarme  
à vuestro lado. *Sanch.* Cumplis,  
señor, empresas tales  
con la sangre que teneis.

*Urf.* Sabeis vos qual es mi sangre?  
*Sanch.* Sé que sois Ursino, y basta.  
*Urf.* Pues no lo soy, no os engañe  
el nombre, que mi apellido  
es otro. *Sanch.* Bien engañarme  
puedo. *Urf.* Bien se echa de ver,  
supuesto que aun ignorasteis  
que soy Ursino Colona,  
y que soy de Don Juan padre:  
pero ya estamos acá,  
bien será que solo os halle,  
por si acaso viene solo:  
Vive Dios, que si no sale,  
que yo le he de dar la muerte.

*Salen Don Juan, y Octavio.*  
*Oct.* Don Sancho? *Sanch.* Sí.  
*Oct.* El cielo os guarde.  
*Sanch.* Solo el termino le pido,  
que he de tardar en vengarme.

*Oct.*

*Oct.* En buena ocasion estais, pues no lo estorbará nadie, que el amigo con quien yo vengo, es à quien enviasteis el papel; y por saber que hay otro, que nos aguarde, venimos los dos. *Urf.* Es cierto, pues sois dos los que llegasteis, dos somos, que à venir solo, solo estuviera. *Sanch.* A esta parte conmigo os poned. *Juan.* Señor, pesame de que así agravies la sangre que tengo tuya: tu me la diste, tu sabes, que supiera yo pagar, como tu me aconsejaste, mis deudas, y ya me ofendes, si à darme tu ayuda sales.

*Urf.* Caballero, yo no sé lo que decís, y admirarme debo de que me trateis con respeto semejante: yo soy un hombre, que vengo al lado de quien me trae; no conozco otro en el mundo de quien yo deba acordarme, que estando en esta ocasion yo nunca conozco à nadie: haced vos lo que debeis, fin que os turbe, ni embarace nada, que yo me holgaré de veros en esta parte cumplir las obligaciones que decís; que en semejante caso un noble caballero debe reñir con su padre.

*Juan.* No debe, ni hay ocasion, que à eso pueda obligarme.

*Sanch.* Qué escucho! perdido estoy.

*Urf.* Qué rezelais? *Sanch.* De mirarte, sintiendo dentro de mi, que ya es forzoso dexarme.

*Urf.* Vive Dios, que si no fuera por dar zelos al infame

escrupulo vuestro, aqui en ese pecho ignorante manchára este blanco acero: con vos vengo, no os espante nada. *Juan.* Perderé mil vidas primero, Octavio, que os falte. Señor, pues vienes al lado de Don Sancho, y me llevaste el papel tu mismo, y yo llamado vengo à la parte tambien, al lado de Octavio, y es fuerza en empeños tales facar los dos las espadas, si ellos las sacan, pensarse debe algun medio, que escuse entre los dos este lance.

*Urf.* Quando al lado de otro hombre el que es caballero sale, no ha de dar medio ninguno, porque él para nada es parte: con Don Sancho vengo aqui, yo no soy mio este instante, bien dicho estará, y bien hecho quanto hiciere, y quanto habláre; si él riñere, he de reñir; haré paces, si hace paces, que yo con quien vengo, y aqui no conozco à nadie.

*Sanch.* De fuerte vuestro valor pudo, señor, admirarme, que por no empeñaros tanto, mi honor quisiera que hallase un modo, que el duelo escuse mas extraño, y mas notable, que ha visto el sol hasta hoy.

*Urf.* Eso vos habeis de darle, yo no; y si aqui permitiere que algun partido se trate, será porque estoy bien puesto; vos, que sois el que llamasteis, quando os volvais sin reñir, porque no hay medio importante, para que de reñir dexes, quando otro à reñir me saque,

Con quien vengo vengo.

llamado por un papel.

*Juan.* Cuerdamente me avisaste de la obligacion que tengo, pues soy quien tuvo esta tarde el papel; y así me toca à mi el reñir, por hallarme empeñado en ser llamado: saca la espada, y acabe la duda, que como yo contra el pecho no la saque de mi padre, no rehuso la ocasion, pues así iguales, cumplo yo de parte mia, y él cumplirá de su parte.

*Riñe D. Juan con D. Sancho, y Octavio con Ursino; y Octavio se vuelve contra D. Sancho, y Ursino se pone delante.*

*Oct.* Eso no me está à mi bien, que aunque el papel enviasteis à Don Juan, fui yo el llamado.

*Urs.* El tambien riñe, bien haces, pues que te llamó conmigo, riñe tu. *A Don Juan.*

*Juan.* Fuerza es que halle disculpa, pues he de hacer lo que con quien vengo hace.

*Salen Leonor, y Lisarda por un lado con mantos, y por el otro Celio, el Gobernador, y gente.*

*Cel.* Llegad presto, que los quatro dieron las hojas al ayre.

*Gob.* Pues qué es esto, caballeros? mirad que estoy yo delante,

*Urs.* Vueñoria pudiera solamente reportarme, como al fin Gobernador que es de Verona. *Gob.* Admirarme debo de ver en dos bandos contrarios à hijo, y padre.

*Urs.* A questo obliga el honor de quien à campaña sale con otro, que este es precepto de la ley del duelo. *Gob.* Baste para exemplo del valor de vuestra invencible sangre; pero à los quatro es forzoso dar una torre por carcel, en tanto que se averigua la ocasion.

*Lis.* Todo es muy facil, con saber que de Don Juan es Leonor, que está delante, esposa, y de Octavio yo; pues las dos por esta parte desde la casa de Ursino llegamos en este instante; y que hagan los casamientos hoy, señor, las amistades entre Don Sancho, mi hermano, y Octavio, pide mas grave lugar, porque son sucesos dignos de elogio mas grande.

*Sanch.* Como mi honor se remedie, yo le perdono la parte de mi vida, que es lo menos de mi ofensa; como case con Lisarda, soy su amigo, y hermano. *Juan.* Pues, señor, sabe, que el principio de su amor fue, por solo acompañarme.

*Gob.* Si tan conforme amistad hizo entre los quatro paces, yo soy padrino de todos.

*Oct.* Para que con esto acabe la Comedia, perdonando sus defectos, aunque grandes, siquiera porque el Autor humilde à esas plantas yace.

F I N.

Con Licencia. BARCELONA. POR FRANCISCO SURIA Y BURGADA, IMPRESOR,  
calle de la Paja.

A costas de la Compañia.